HIKVISION

DS-PDTPH-E-WE

Wireless Temperature Detector

Quick Start Guide

English

1 APPEARANCE

1. Screen 2. Probe Interface 3. Battery 4. Tamper Button 5. Power Switch

2 INDICATION

A. Tamper Alarm B. Enrollment C. Signal Strength

D. Battery Level E. Temperature Alarm

3 ENROLLMENT

4 INSTALLATION

I. Check signal strength.

II. Install the detector.

a. Mount with screws.

b. Mount with sponge tape.

5 APPLICATION

1. Standalone Work
2. Work with Probe

Note: The humidity detection will be disabled when using probe.

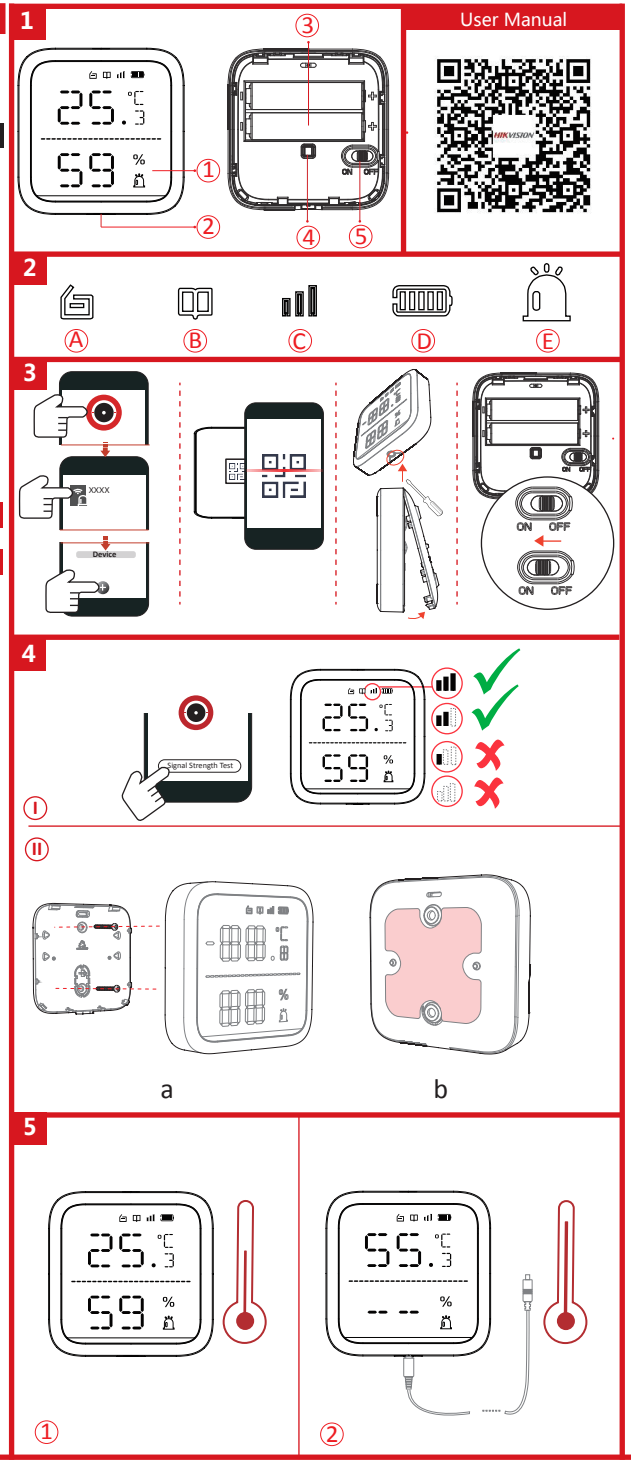
User Manual

Scan the QR code for more information and operation help.

Specification

Detection method	Temperature sensor
Detection range	-10 °C to 55 °C (standalone) -35 °C to 99 °C (with probe)
Tamper protection	Front, rear
Indicator	On screen display
Transmission frequency	868 MHz
Battery type	AAA × 2
Typical voltage	3V
Standard battery life	2 Years
Operation temperature	-10 °C to 55 °C (14 °F to 131 °F)
Storage temperature	-20 °C to 60 °C (-4 °F to 140 °F)
Operation humidity	10% to 90%
Dimension(W x H x D)	62.6mm × 62.6mm × 18mm
Weight	73.5 g

UD22363B



Français

1 APPARENCE

1. Écran 2. Interface de la sonde 3. Pile 4. Bouton antisabotage

5. Interrupteur d'alimentation

2 INDICATION

A. Alarme antisabotage B. Enregistrement C. Force du signal

D. Niveau des piles E. Alarme de température

3 ENREGISTREMENT

4 INSTALLATION

I. Vérifiez la puissance du signal.

II. Installez le détecteur.

a. Installation à l'aide de vis.

b. Installation à l'aide d'un ruban éponge.

5 APPLICATION

1. Fonctionnement autonome
2. Fonctionnement avec la sonde

Remarque : La détection d'humidité sera désactivée en cas d'utilisation de la sonde.

Manuel d' utilisation

Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations ainsi qu'une aide concernant le fonctionnement de l'appareil.

Spécification

Méthode de détection	Capteur de température
Portée de détection	-10 °C à 55 °C (autonome) -35 °C à 99 °C (avec sonde)
Protection anti-sabotage	Avant, arrière
Indicateur	Affichage à l'écran
Fréquence de transmission	868 MHz
Type de batterie	AAA × 2
Tension typique	3 V
Durée de vie standard de la pile	2 ans
Température de fonctionnement	-10 à 55 °C
Température de stockage	De -20 °C à 60 °C
Humidité de fonctionnement	10 à 90 %
Dimensions (L x H x P)	62,6 mm × 62,6 mm × 18 mm
Poids	73,5 g

Español

1 APARIENCIA

1. Pantalla 2. Interfaz de la sonda 3. Batería 4. Botón antimanipulación

5. Interruptor de alimentación

2 INDICACIÓN

A. Alarma antimanipulación B. Registro C. Intensidad de la señal

D. Nivel de batería E. Alarma de temperatura

3 REGISTRO

4 INSTALACIÓN

I. Comprobar la intensidad de la señal.

II. Instale el detector.

a. Montaje con tornillos.

b. Montaje con adhesivo de espuma.

5 APLICACIÓN

1. Funcionamiento independiente
2. Funcionamiento con sonda

Nota: La detección de la humedad se inhabilitará al utilizar la sonda.

Manual de usuario

Escanee el código QR para obtener más información y ayuda sobre el funcionamiento.

Especificación

Método de detección	Sensor de temperatura
Alcance de detección	De -10 °C a 55 °C (independiente) De -35 °C a 99 °C (con sonda)
Protección antimanipulación	Parte delantera, parte trasera
Piloto	Visualización en pantalla
Frecuencia de transmisión	868 MHz
Tipo de batería	2 AAA
Tensión característica	3 V
Vida útil de la batería convencional	2 años
Temperatura de funcionamiento	-10 °C a 55 °C (14 °F a 131 °F)
Temperatura de almacenamiento	-20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)
Humedad de funcionamiento	10 % a 90 %
Dimensiones	62,6 mm × 62,6 mm × 18 mm
Peso	73,5 g

Deutsch

1 AUFBAU

1. Display 2. Sensoranschluss 3. Batterien 4. Sabotagekontakt

5. Ein-/Aus-Schalter

2 ANZEIGEN

A. Sabotagealarm B. Registrierung C. Signalstärke

D. Batterieladezustand E. Temperaturalarm

3 REGISTRIERUNG

4 INSTALLATION

I. Überprüfen Sie die Signalstärke.

II. Installieren Sie den Melder.

a. Befestigung mit Schrauben.

b. Befestigung mit Klebeband.

5 ANWENDUNG

1. Arbeitet als eigenständiges Gerät
2. Arbeitet mit Sensor

Hinweis: Bei Verwendung des Sensors wird die Feuchtigkeitserfassung deaktiviert.

Benutzerhandbuch

Scannen Sie den QR-Code für weitere Informationen und Bedienungshilfen.

Technische Daten

Erkennungsmethode	Temperatursensor
Erkennungsbereich	-10 °C bis +55 °C (eigenständig) -35 °C bis +99 °C (mit Sensor)
Sabotageschutz	Front, Rückseite
Statusanzeige	Im Display
Übertragungsfrequenz	868 MHz
Batterietyp	AAA × 2
Typische Spannung	3 V
Standard-Batterielaufzeit	2 Jahre
Betriebstemperatur	-10 °C bis 55 °C
Lagertemperatur	-20 °C bis +60 °C
Betriebsfeuchtigkeit	10 % bis 90 %
Abmessungen (B x H x T)	62,6 mm × 62,6 mm × 18 mm
Gewicht	73,5 g

Italiano

1 ASPETTO

1. Schermo 2. Interfaccia della sonda 3. Batteria

4. Pulsante antimanomissione 5. Interruttore di alimentazione

2 INDICAZIONE

A. Allarme manomissione B. Registrazione C. Intensità del segnale

D. Livello della batteria E. Allarme di temperatura

3 REGISTRAZIONE

4 INSTALLAZIONE

I. Controllare l'intensità del segnale.

II. Installare il rilevatore.

a. Installazione con viti.

b. Installazione con nastro biadesivo.

5 APPLICAZIONE

1. Funzionamento autonomo
2. Funzionamento con sonda

Nota: quando si utilizza la sonda il rilevamento dell'umidità viene disabilitato.

Manuale dell'utente

Per ulteriori informazioni e assistenza sull'utilizzo, scansionare il codice QR.

Specifiche

Metodo di rilevamento	Sensore di temperatura
Area di copertura	Da -10 °C a 55 °C (autonomo) Da -35 °C a 99 °C (con sonda)
Protezione antimanomissione	Anteriore, posteriore
Indicatore	Elementi visualizzati sullo schermo
Frequenza di trasmissione	868 MHz
Tipo di batterie	AAA × 2
Tensione tipica	3 V
Durata standard della batteria	2 anni
Temperatura di esercizio	Da -10 °C a 55 °C (da 14 °F a 131 °F)
Temperatura di stoccaggio	Da -20 °C a 60 °C (da -4 °F a 140 °F)
Umidità di esercizio	Da 10% a 90%
Dimensioni (L x A x P)	62,6 mm × 62,6 mm × 18 mm
Peso	73,5 g

Hangzhou Hikvision Digital Technology CO.,Ltd. No.555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, China

Português

1 APRESENTAÇÃO

1. Tela 2. Entrada do sensor 3. Pilha 4. Botão de violação 5. Interruptor

2 INDICAÇÃO

A. Alarme de violação B. Registro C. Intensidade do sinal
D. Nível da bateria E. Alarme de temperatura

3 REGISTRO

4 INSTALAÇÃO

I. Verifique a intensidade do sinal.
II. Instale o detector.
a. Montagem com parafusos.
b. Montagem com fita esponjosa.

5 APLICAÇÃO

1. Funcionamento autônomo
2. Funcionamento com sensor
Observação: A detecção de umidade fica desativada ao usar o sensor.

Manual do usuário

Leia o código QR para mais informações e ajuda na operação.

Especificações

Método de detecção	Sensor de temperatura
Alcance de detecção	-10 °C a 55 °C (autônomo) -35 °C a 99 °C (com sensor)
Proteção antiviolação	Frontal, traseira
Indicador	Exibição na tela
Frequência de transmissão	868 MHz
Tipo de pilha	AAA × 2
Tensão típica	3 V
Duração padrão da bateria	2 anos
Temperatura de operação	-10 °C a 55 °C (14 °F a 131 °F)
Temperatura de armazenamento	-20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)
Umidade de operação	10% a 90%
Dimensões (L x A x P)	62,6 mm × 62,6 mm × 18 mm
Peso	73,5 g

Nederlands

1 VERSCHIJNING

1. Scherm 2. Sonde-interface 3. Batterij 4. Sabotageknop
5. Aan-/uitschakelaar

2 INDICATIE

A. Sabotagealarm B. Registratie C. Signaalsterkte
D. Batterijniveau E. Temperatuuralarm

3 INSCHRIJVING

4 INSTALLATIE

I. Controleer signaalsterkte.
II. De detector installeren.
a. Monteer met behulp van de schroeven.
b. Monteer met behulp van de sponstape.

5 TOEPASSING

1. Zelfstandige werking
2. Werking met sonde
Opmerking: De vochtigheidsdetectie wordt uitgeschakeld bij gebruik van de sonde.

Gebruiksaanwijzing

Scan de QR-code voor meer informatie en assistentie bij de bediening.

Specificatie

Detectiemethode	Temperatuursensor
Detectiebereik	-10 °C tot 55 °C (zelfstandig) -35 °C tot 99 °C (met sonde)
Sabotagebescherming	Voor, achter
Pictogram	Schermweergave
Zendfrequentie	868 MHz
Accutype	AAA × 2
Typische spanning	3 V
Standaard levensduur van de batterij	2 jaar
Bedrijfstemperatuur	-10 °C tot 55 °C
Opslagtemperatuur	-20 °C tot 60 °C
Luchtvochtigheid tijdens bedrijf	10% tot 90%
Afmetingen (B x H x D)	62,6 mm × 62,6 mm × 18 mm
Gewicht	73,5 g

Čeština

1 VZHLED

1. Obrazovka 2. Rozhraní sondy 3. Baterie
4. Tlačítko neoprávněné manipulace 5. Vypínač

2 INDIKACE

A. Alarm neoprávněné manipulace B. Registrace C. Síla signálu
D. Úroveň baterie E. Teplotní alarm

3 REGISTRACE

4 MONTÁŽ

I. Zkontrolujte sílu signálu.
II. Nainstalujte detektor.
a. Namontujte pomocí šroubů.
b. Namontujte pomocí oboustranné lepicí pásky.

5 POUŽITÍ

1. Samostatně
2. Se sondou
Poznámka: Při použití sondy bude detekce vlhkosti zakázána.

Návod k obsluze

Další informace a nápovědu k ovládání získáte naskenováním kódu QR.

Technické údaje

Způsob detekce	Teplotní senzor
Rozsah detekce	−10 až 55 °C (samostatně) −35 až 99 °C (se sondou)
Ochrana proti neoprávněné manipulaci	Přední, zadní
Indikátor	Zobrazení na obrazovce
Přenosová frekvence	868 MHz
Typ baterie	2× AAA
Typické napětí	3 V
Standardní životnost baterie	2 roky
Provozní teplota	−10 °C až 55 °C
Skladovací teplota	−20 °C až 60 °C
Provozní vlhkost	10 % až 90 %
Rozměry (Š × V × H)	62,6 × 62,6 × 18 mm
Hmotnost	73,5 g

Dansk

1 Udseende

1. Skærm 2. Sondegrænseflade 3. Batteri 4. Manipulationskontakt
5. Strømafbryder

2 VISNING

A. Manipulationsalarm B. Registrering C. Signalstyrke
D. Batteriniveau E. Temperaturalarm

3 REGISTRERING

4 INSTALLATION

I. Kontrollér signalstyrke.
II. Installér detektoren.
a. Montering med skruer.
b. Montering med fikseringstape.

5 ANVENDELSE

1. Standalone anvendelse
2. Anvendelse med sonde
Bemærk: Fugtighedsdetektion deaktiveres, når sonde anvendes.

Brugervejledning

Scan QR-koden for at få flere oplysninger og hjælp til betjening.

Specifikation

Detektionsmåde	Temperatursensor
Detektionsrækkevidde	-10 °C til 55 °C (standalone) -35 °C til 99 °C (med sonde)
Manipulationsbeskyttelse	Foran, bagpå
Kontrollampe	Visning på skærm
Transmissionsfrekvens	868 MHz
Batteritype	AAA × 2
Typisk spænding	3 V
Standard batterilevetid	2 år
Driftstemperatur	-10 °C til 55 °C
Opbevaringstemperatur	-20 °C til 60 °C
Fugtighed ved drift	10-90 %
Mål (B x H x D)	62,6 mm × 62,6 mm × 18 mm
Vægt	73,5 g

Magyar

1 KÜLSŐ MEGJELENÉS

1. Képernyő 2. Szondacsatlakozó 3. Akkumulátor 4. Szabotázs gomb
5. Tápkapcsoló

2 JELZÉSEK

A. Szabotázsriasztás B. Beiktatás C. Jelerősség
D. Töltésszint E. Hőmérséklet-riasztás

3 REGISZTRÁLÁS

4 TELEPÍTÉS

I. Ellenőrizze a jelerősséget.
II. Telepítse a detektort.
a. Telepítés csavarokkal.
b. Telepítés ragasztószalaggal.

5 ALKALMAZÁS

1. Önálló működés
2. Működés szondával
Megjegyzés: Szondával használva a páratartalom érzékelése nem működik.

Felhasználói útmutató

Szkennelje be a QR-kódot további információkért és üzemeltetési segítségért.

Specifikáció

Érzékelési mód	Hőmérsékletérzékelő
Észlelési tartomány	-10°C – 55°C (magában) -35°C – 99°C (szondával)
Szabotázsvédelem	Első, hátsó
Jelzőfény	Képernyőkijelző
Átviteli frekvencia	868 MHz
Akkumulátor típusa	AAA × 2
Tipikus feszültség	3 V
Szabványos akkumulátor-élettartam	2 év
Üzemi hőmérséklet	-10 °C – 55 °C
Tárolási hőmérséklet	-20 °C – 60 °C
Üzemi páratartalom	10% – 90%
Méretek (szél. x mag. x mély.)	62,6 mm × 62,6 mm × 18 mm
Súly	73,5 g

Polski

1 ELEMENTY URZĄDZENIA

1. Wyświetlacz 2. Złącze sondy 3. Bateria
4. Przycisk zabezpieczenia antysabotażowego 5. Przełącznik zasilania

2 SYGNALIZACJA

A. Alarm sabotażu B. Rejestracja C. Siła sygnału
D. Poziom baterii E. Alarm temperatury

3 REJESTRACJA

4 INSTALACJA

I. Sprawdź siłę sygnału.
II. Zainstaluj detektor.
a. Montaż przy użyciu śrub.
b. Montaż przy użyciu piankowej taśmy przylepnej.

5 ZASTOSOWANIA

1. Konfiguracja autonomiczna
2. Konfiguracja z sondą
Uwaga: Detekcja wilgotności jest wyłączona podczas korzystania z sondy.

Podręcznik użytkownika

Zeskanuj kod QR, aby uzyskać więcej informacji i opisów procedur.

Specyfikacje

Metoda detekcji	Czujnik temperatury
Zakres detekcji	Od –10°C do +55°C (konfiguracja autonomiczna) Od –35°C do +99°C (konfiguracja z sondą)
Zabezpieczenie antysabotażowe	Przednie, tylne
Sygnalizacja	Na wyświetlaczu
Częstotliwość transmisji	868 MHz
Typ baterii	AAA (2 szt.)
Typowe napięcie	3 V
Wydajność baterii	2 lata
Temperatura (użytkowanie)	Od –10°C do +55°C
Temperatura (przechowywanie)	Od –20°C do 60°C
Wilgotność (użytkowanie)	Od 10% do 90%
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	62,6 mm × 62,6 mm × 18 mm
Waga	73,5 g

Română

1 ASPECT

1. Ecranul 2. Interfața sondei 3. Baterie 4. Butonul de manipulare
5. Comutator alimentare

2 INDICAŢIE

A. Alarmă de manipulare B. Înscriere C. Puterea semnalului
D. Nivelul bateriei E. Alarmă de temperatură

3 ÎNSCRIERE

4 INSTALAREA

I. Verificați puterea semnalului.
II. Instalați detectorul.
a. Montare cu șuruburi.
b. Montare cu bandă de burete.

5 UTILIZARE

1. Funcționare independentă
2. Funcționare cu sondă
Notă: Detectarea umidității va fi dezactivată atunci când se utilizează sonda.

Manual de utilizare

Scanați codul QR pentru mai multe informații și ajutor de operare.

Specificații

Metoda de detectare	Senzor de temperatură
Interval detectare	de la -10 °C până la 55 °C (independent) de la -35 °C până la 99 °C (cu sondă)
Protecție alterare	Față, spate
Indicator	Afișaj pe ecran
Frecvența de transmisie	868 MHz
Tipul bateriei	AAA × 2
Tensiune tipică	3 V
Durata de viață standard a bateriei	2 ani
Temperatura de funcționare	De la -10 °C la 55 °C (de la 14 °F la 131 °F)
Temperatura de păstrare	De la -20 °C la 60 °C (de la -4 °F la 140 °F)
Umiditatea de funcționare	De la 10% la 90%
Dimensiune (L x H x D)	62,6 mm × 62,6 mm × 18 mm
Greutate	73,5 g

Slovenčina

1 VZHĽAD

1. Obrazovka 2. Rozhranie sondy 3. Batéria 4. Tlačidlo ochrany pred cudzím zásahom 5. Vypínač

2 INDIKÁCIA

A. Alarm cudzieho zásahu B. Registrácia C. Intenzita signálu
D. Úroveň nabitia batérie E. Alarm teploty

3 REGISTRÁCIA

4 MONTÁŽ

I. Skontrolujte intenzitu signálu.
II. Nainštalujte detektor.
a. Upevnite pomocou skrutiek.
b. Upevnite pomocou penovej pásky.

5 POUŽITIE

1. Samostatné fungovanie
2. Fungovanie so sondou
Poznámka: Pri použití sondy bude detekcia vlhkosti deaktivovaná.

Návod na používanie

Ak chcete získať ďalšie informácie a pokyny na používanie, naskenujte QR kód.

Špecifikácie

Metóda detekcie	Snímač teploty
Rozsah detekcie	-10 °C až 55 °C (samostatne) -35 °C až 99 °C (so sondou)
Ochrana proti zásahu	Spredu, zozadu
Indikátor	Zobrazenie na obrazovke
Prenosová frekvencia	868 MHz
Typ akumulátora	AAA × 2
Typické napätie	3 V
Štandardná životnosť batérie	2 roky
Prevádzková teplota	-10 °C až 55 °C (14 °F až 131 °F)
Teplota skladovania	-20 °C až 60 °C (-4 °F až 140 °F)
Prevádzková vlhkosť	10 % až 90 %
Rozmery (Š x V x H)	62,6 mm × 62,6 mm × 18 mm
Hmotnosť	73,5 g

မြန်မာ

1 အသွင်အပြင်လက္ခဏာ

1. မျက်နှာပြင် 2. စမ်းသပ်ကြားစံစနစ် 3. ဘက်ထရီ 4. အချက်ပေးခလုတ် 5. ပါဝါခလုတ်

2 အညွှန်း

A. အခွင့်မရှိအသုံးပြုမှု အချက်ပေး B. စာရင်းသွင်းခြင်း C. လိုင်းအား
D. ဘက်ထရီပမာဏ E. အပူချိန်မြင့် အချက်ပေး

3 စာရင်းသွင်းခြင်း

4 တပ်ဆင်ခြင်း

I. လိုင်းအချက်ပြအား စစ်ဆေးပါ။
II. ရှာဖွေစက် တပ်ဆင်ပါ။
a. ဝက်အူများဖြင့် တပ်ပါ။
b. ချည်ကြိုးတပ်ဖြင့် ကပ်ပါ။

5 အသုံးပြုပုံ

1. အထောက်အကူမလိုဘဲ လုပ်ဆောင်မှု
2. စမ်းသပ်ကိရိယာဖြင့် လုပ်ဆောင်မှု
မှတ်ချက်- စိုထိုင်းဆရာဖွေမှုကို စမ်းသပ်ကိရိယာသုံး၍ ဖယ်ရှားနိုင်ပါသည်။

သုံးစွဲသူလက်စွဲ

နောက်ထပ်အချက်အလက်များနှင့် လုပ်ဆောင်မှု အကူအညီအတွက် QR ကုဒ်ကို စကန်ဖတ်ပါ။

အသေးစိတ် အချက်အလက်

ရှာဖွေမှုနည်းလမ်း	အပူချိန်အာရုံခံ
ရှာဖွေမှုအပိုင်းအခြား	-10 °C မှ 55 °C (အထောက်အကူမလိုသော) -35 °C မှ 99 °C (စမ်းသပ်ကိရိယာဖြင့်)
အချက်ပေးခလုတ် အကာအကွယ်	အရှေ့၊ အနောက်
အချက်ပြမီး	မျက်နှာပြင်ပေါ် ပြသမှု
ထုတ်လွှင့်မျက်နှာပြင်မီးနှုန်း	868 MHz
ဘက်ထရီအမျိုးအစား	AAA × 2
ပုံမှန်ဗို့အား	3V
စံသတ်မှတ်ထားသော ဘက်ထရီသက်တမ်း	2 နှစ်
လုပ်ဆောင်မှုအပူချိန်	-10 °C မှ 55 °C (14 °F မှ 131 °F)
သိမ်းဆည်းရန်အပူချိန်	-20 °C မှ 60 °C (-4 °F မှ 140 °F)
လုပ်ဆောင်မှုစိုထိုင်းဆ	10% မှ 90%
အတိုင်းအတာ (W x H x D)	62.6mm × 62.6mm × 18mm
အလေးချိန်	73.5 g

Türkçe

1 GÖRÜNÜM

1. Ekran 2. Prob Arayüzü 3. Batarya 4. Kurcalama Düğmesi 5. Güç Düğmesi

2 GÖSTERGE

A. Kurcalama Alarmı B. Kayıt C. Sinyal Gücü
D. Pil Düzeyi E. Sıcaklık Alarmı

3 KAYIT

4 KURULUM

I. Sinyal gücünü kontrol edin.
II. Dedektörü takın.
a. Vidalarla takın.
b. Sünger bandı ile takın.

5 UYGULAMA

1. Tekli Çalışma
2. Probla Çalışma
Not: Prob kullanılırken nem algılama devre dışı kalır.

Kullanım Kılavuzu

Daha fazla bilgi ve çalıştırma yardımı için QR kodunu tarayın.

Özellikler

Algılama yöntemi	Sıcaklık sensörü
Algılama aralığı	-10 °C ila 55 °C (tek başına) -35 °C ila 99 °C (probla)
Kurcalama koruması	Ön, arka
Gösterge	Ekran göstergesi
İletim frekansı	868 MHz
Pil türü	AAA × 2
Genel gerilim	3V
Standart pil ömrü	2 Yıl
Çalışma sıcaklığı	-10 °C ila 55 °C (14 °F ila 131 °F)
Depolama sıcaklığı	-20 °C ila 60 °C (-4 °F ila 140 °F)
Çalışma nemi	%10 ila %90
Boyut (G x Y x D)	62,6mm x 62,6mm x 18mm
Ağırlık	73,5 g

Русский

1 ВНЕШНИЙ ВИД

1. Экран 2. Интерфейс датчика взлома 3. Батарея 4. Кнопка датчика взлома 5. Выключатель питания

2 ИНДИКАЦИЯ

A. Сигнализация взлома B. Регистрация C. Уровень сигнала
D. Уровень заряда батареи E. Тревога по температуре

3 РЕГИСТРАЦИЯ

4 УСТАНОВКА

I. Проверьте уровень сигнала.
II. Установите датчик.
а). Установка с помощью винтов.
б). Установка с помощью клейкой губки.

5 ПРИМЕНЕНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Автономная работа
2. Работа с датчиком
Примечание. При использовании датчика функция контроля влажности будет отключена.

Руководство пользователя

Для получения дополнительной информации и ознакомления с руководством по эксплуатации отсканируйте QR-код.

Технические данные

Метод обнаружения	Датчик температуры
Радиус действия	От -10 до 55 °C (автономно) От -35 до 99 °C (с датчиком)
Защита от взлома	Спереди и сзади
Индикатор	На экране дисплея
Частота передачи	868 МГц
Тип батареи	AAA, 2 шт.
Номинальное напряжение	3 В
Стандартный срок службы батареи	2 года
Рабочая температура	от -10 °C до 55 °C
Температура при хранении	от -20 °C до 60 °C
Рабочая влажность	10–90%
Размеры (Ш x В x Г)	62,6 × 62,6 × 18 мм
Вес	73,5 г

Українська

1 ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД

1. Екран 2. Інтерфейс зонда 3. Акумулятор 4. Кнопка захисту від пошкодження 5. Вимикач живлення

2 ІНДИКАЦІЯ

A. Сигнал про пошкодження B. Реєстрація C. Якість сигналу
D. Заряд акумулятора E. Сигнал про підвищену температуру

3 РЕЄСТРАЦІЯ

4 ВСТАНОВЛЕННЯ

I. Перевірте якість сигналу.
II. Встановіть датчик.
a. Закріпіть гвинтами.
b. Закріпіть клейкою стрічкою.

5 ВИКОРИСТАННЯ

1. Використання без аксесуарів
2. Використання із зондом
Примітка: Під час роботи із зондом пристрій не реєструватиме вологість.

Посібник користувача

Зіскануйте QR-код для отримання додаткової інформації та довідки щодо використання.

Технічні характеристики

Спосіб виявлення	Температурний датчик
Діапазон виявлення	Від -10 °C до 55 °C (окремо) Від -35 °C до 99 °C (із зондом)
Захист від пошкодження	Передній, задній
Індикатор	Екран приладу
Частота передачі	868 МГц
Тип акумулятора	AAA × 2
Типова напруга	3 В
Стандартний строк роботи акумулятора	2 роки
Робоча температура	Від -10 °C до 55 °C (від 14 °F до 131 °F)
Температура зберігання	Від -20 °C до 60 °C (від -4 °F до 140 °F)
Робоча вологість повітря	від 10% до 90%
Розміри (Ш x В x Г)	62,6 мм × 62,6 мм × 18 мм
Вага	73,5 г

Svenska

1 UTSEENDE

1. Skärm 2. Sondens gränssnitt 3. Batteri 4. Manipuleringsknapp 5. Strömbrytare

2 INDIKATION

A. Manipuleringslarm B. Inskrivning C. Signalstyrka
D. Batterinivå E. Temperaturlarm

3 REGISTRERING

4 MONTERING

I. Kontrollera signalstyrkan.
II. Montera detektorn.
a. Montera med skruvar.
b. Montera med skumtejp.

5 APPLICERING

1. Fristående arbete
2. Arbete med sond
Obs: Fuktavkänningen kommer att vara avaktiverad under användningen av sonden.

Bruksanvisning

Skanna QR-koden för mer information och hjälp med funktioner.

Specifikationer

Detektionsmetod	Temperatursensor
Detekteringsområde	-10 °C till 55 °C (fristående) -35 °C till 99 °C (med sond)
Sabotageskydd	Främre, bakre
Indikator	Skärmmeny
Transmissionsfrekvens	868 MHz
Batterityp	AAA × 2
Normal spänning	3 V
Standardbatteriliv	2 år
Driftstemperatur	-10 °C till 55 °C (14 °F till 131 °F)
Förvaringstemperatur	-20 °C till 60 °C (-4 °F till 140 °F)
Luftfuktighet vid drift	10 % till 90 %
Mått (B x H x D)	62,6 mm × 62,6 mm × 18 mm
Vikt	73,5 g

Norsk

1 UTSEENDE

1. Skjerm 2. Probegrensesnitt 3. Batteri 4. Sabotasjeknapp 5. Av/på-bryter

2 INDIKASJON

A. Sabotasjealarm B. Innmelding C. Signalstyrke
D. Batterinivå E. Temperaturalarm

3 REGISTRERING

4 INSTALLASJON

I. Kontroller signalstyrken.
II. Installer detektoren.
a. Monter med skruer.
b. Monter med myk tape.

5 BRUK

1. Frittstående arbeid
2. Arbeid med probe
Merk: Fuktighetsdeteksjon vil være deaktivert ved arbeid med proben.

Brukerhåndbok

Skan QR-koden for mer informasjon og driftshjelp.

Spesifikasjon

Deteksjonsmetode	Temperatursensor
Deteksjonsintervall	-10 °C til 55 °C (frittstående) -35 °C til 99 °C (med probe)
Sabotasjebeskyttelse	Foran, bak
Indikator	Skjermvisning
Overføringsfrekvens	868 MHz
Batteritype	AAA × 2
Vanlig spenning	3 V
Standard batteritid	2 år
Driftstemperatur	-10 °C til 55 °C (14 °F til 131 °F)
Oppbevaringstemperatur	-20 °C til 60 °C(-4 °F til 140 °F)
Driftsluftfuktighet	10 % til 90 %
Mål (B x H x D)	62,6 mm × 62,6 mm × 18 mm
Vekt	73,5 g

Ελληνικά

1 ΕΜΦΑΝΙΣΗ

1. Οθόνη 2. Διεπαφή ανιχνευτή 3. Μπαταρία 4. Κουμπί παραποίησης 5. Διακόπτης ενεργοποίησης

2 ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

A. Ειδοποίηση παραποίησης B. Εγγραφή C. Ισχύς σήματος
D. Στάθμη μπαταρίας E. Ειδοποίηση θερμοκρασίας

3 ΕΓΓΡΑΦΗ

4 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

I. Ελέγξτε την ισχύ του σήματος.
II. Τοποθετήστε τον ανιχνευτή.
a. Τοποθέτηση με βίδες.
b. Τοποθέτηση με αφρώδη ταινία.

5 ΕΦΑΡΜΟΓΗ

1. Ανεξάρτητη λειτουργία
2. Λειτουργία με ανιχνευτή
Σημείωση: Όταν χρησιμοποιείται ανιχνευτής, η ανίχνευση υγρασίας απενεργοποιείται.

Εγχειρίδιο χρήστη

Σαρώστε τον κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες και βοήθεια λειτουργίας.

Προδιαγραφές

Μέθοδος ανίχνευσης	Αισθητήρας θερμοκρασίας
Εύρος ανίχνευσης	-10 °C έως 55 °C (ανεξάρτητο) -35 °C έως 99 °C (με ανιχνευτή)
Προστασία παραποίησης	Εμπρός, πίσω
Ενδεικτική λυχνία	Μενού οθόνης
Συχνότητα μετάδοσης	868 MHz
Τύπος μπαταρίας	AAA × 2
Τυπική τάση	3 V
Τυπική διάρκεια μπαταρίας	2 Χρόνια
Θερμοκρασία λειτουργίας	-10 °C έως 55 °C
Θερμοκρασία φύλαξης	-20 °C έως 60 °C
Υγρασία λειτουργίας	10% έως 90%
Διαστάσεις (Π × Υ × Μ)	62,6 mm × 62,6 mm × 18 mm
Βάρος	73,5 g

Hrvatski

1 IZGLED

1. Zaslon 2. Sučelje sonde 3. Baterija 4. Gumb neovlaštenog rukovanja 5. Prekidač za napajanje

2 INDIKACIJA

A. Alarm za neovlašteno rukovanje B. Prijava C. Snaga signala
D. Razina napunjenosti baterije E. Alarm za temperaturu

3 PRIJAVA

4 POSTAVLJANJE

I. Provjerite jačinu signala.
II. Postavite detektor.
a. Postavljanje s vijcima.
b. Postavljanje sa spužvastom trakom.

5 PRIMJENA

1. Samostalni rad
2. Rad sa sondom
Napomena: Detekcija vlažnosti bit će onemogućena prilikom korištenja sondom.

Korisnički priručnik

Za više informacija i pomoć skenirajte QR kod.

Specifikacija

Način detekcije	Senzor temperature
Raspon detekcije	-10 °C do 55 °C (samostalno) -35 °C do 99 °C (sa sondom)
Zaštita od neovlaštenog rukovanja	Prednje, stražnje
Indikator	Prikaz na zaslonu
Frekvencija prijenosa	868 MHz
Vrsta baterije	AAA × 2
Tipični napon	3 V
Standardni vijek trajanja baterije	2 godine
Ograničenje temperature	-10 °C do 55 °C (14 °F do 131 °F)
Temperatura pohrane	-20 °C do 60 °C (-4 °F do 140 °F)
Ograničenje vlage	10% do 90%
Dimenzije(Š x V x D)	62,6 mm × 62,6 mm × 18 mm
Težina	73,5 g

Slovenščina

1 PREGLED NAPRAVE

1. Zaslon
2. Vmesnik sonde
3. Baterija
4. Gumb za zaščito pred nedovoljenimi posegi
5. Stikalo za vklop

2 OZNAKE

A. Alarm nedovoljenega poseganja
B. Vpis
C. Moč signala
D. Stopnja napolnjenosti baterije
E. Temperaturni alarm

3 VPIS

4 NAMESTITEV

I. Preverite moč signala.
II. Namestite detektor.
a. Namestitev z vijaki.
b. Namestitev s sprijemalnim trakom

5 NAVODILA ZA UPORABO

1. Samostojna uporaba
2. Uporaba s sodno
Opomba: Pri uporabi sonde bo zaznavanje vlage izključljeno.

Uporabniški priročnik

Če želite več informacij in pomoč pri delovanju, optično preberite kodo QR.

Tehnični podatki

Način zaznavanja	Temperaturni senzor
Območje zaznavanja	–10 °C do 55 °C (samostojno) –35 °C do 99 °C (s sondo)
Začetna pred nedovoljenimi posegi	Spredaj, zadaj
Indikator	Zaslonski prikaz
Frekvenca oddajanja	868 MHz
Tip baterije	AAA × 2
Tipična napetost	3 V
Standardna življenjska doba baterije	2 leti
Operativna temperatura	–10 °C do 55 °C (14 °F do 131 °F)
Temperatura skladiščenja	od –20 °C do 60 °C (od –4 °F do 140 °F)
Operativna vlažnost	Od 10 do 90 %
Dimenzije (Š x V x G)	62,6 mm × 62,6 mm × 18 mm
Teža	73,5 g

English
©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.
About this Manual
The Manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of this Manual at the Hikvision website (https://www.hikvision.com/).
Please use this Manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.
HIKVISION and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.
Disclaimer
TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.
YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.
YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAWS. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THIRD PARTIES' RIGHTS, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE FUEL CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.
IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

Français
©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tous droits réservés.
À propos de ce manuel
Ce manuel fournit des instructions d'utilisation et de gestion du produit. Les images, les tableaux, les figures et toutes les autres informations ci-après ne sont données qu'à titre de description et d'explication. Les informations contenues dans ce manuel sont modifiables sans préavis, en raison d'une mise à jour d'un micrologiciel ou pour d'autres raisons. Veuillez trouver la dernière version de ce manuel sur le site Internet de Hikvision (https://www.hikvision.com/).
Veuillez utiliser ce mode d'emploi avec les conseils et l'assistance de professionnels spécialement formés dans la prise en charge de ce produit.
HIKVISION et les autres marques et logos de Hikvision sont la propriété de Hikvision dans diverses juridictions. Toutes les autres marques et tous les logos mentionnés appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
Clause d'exclusion de responsabilité
DANS LE CADRE AUTORISÉS PAR LA LOI EN VIGUEUR, LE PRÉSENT MANUEL ET LE PRODUIT DÉCRIT, AINSI QUE SON MATÉRIEL, SES LOGICIELS ET SES MICROLOGICIELS, SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « AVEC TOUS LES DÉFAUTS ET ERREURS ». HIKVISION NE FAIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOS PROPRES RISQUES. EN AUCUN CAS HIKVISION NE SERA TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, CONSÉCUTIF, ACCIDENTEL OU INDIRECT Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS D'ENTREPRISE, À L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉS COMMERCIALES, OU À LA PERTE DES DONNÉES, LA CORRUPTION DES SYSTÈMES, OU LA PERTE DES DOCUMENTS, S'ILS SONT BASÉS SUR UNE VIOLATION DE CONTRAT, UN DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE PRODUITS, OU AUTRE, EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI HIKVISION A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE OU D'UNE TELLE PERTE.
VOUS RECONNAISSEZ QUE LA NATURE D'INTERNET EST SOURCE DE RISQUES DE SÉCURITÉ INHÉRENTS, ET HIKVISION NE SAURAIT ÊTRE TENU RESPONSABLE EN CAS DE FONCTIONNEMENT ANORMAL, DIVULGATION D'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES OU AUTRES DOMMAGES DÉCOULANT D'UNE CYBERATTAQUE, D'UN PIRATAGE INFORMATIQUE, D'UNE INFECTION PAR DES VIRUS, OU AUTRES RISQUES DE SÉCURITÉ LIÉS À INTERNET ; TOUTEFOIS, HIKVISION FOURNIRA UNE ASSISTANCE TECHNIQUE DANS LES DÉLAIS, LE CAS ÉCHÉANT.
VOUS ACCEPTEZ D'UTILISER CE PRODUIT CONFORMÉMENT À L'ENSEMBLE DES LOIS EN VIGUEUR. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE DE VEILLER À CE QUE VOTRE UTILISATION SOIT CONFORME À LA LOI APPLICABLE. IL VOUS APPARTIENT SURTOUT D'UTILISER CE PRODUIT D'UNE MANIÈRE QUI NE PORTE PAS ATTEINTE AUX DROITS DE TIERS, Y COMPRIS, SANS SANS S'Y LIMITER, LES DROITS DE PUBLICITÉ, LES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, OU LA PROTECTION DES DONNÉES ET D'AUTRES DROITS À LA VIE PRIVÉE. VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER CE PRODUIT POUR TOUTE UTILISATION FINALE INTERDITE, NOTAMMENT, LA MISE AU POINT OU LA PRODUCTION D'ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE, LA MISE AU POINT OU LA FABRICATION D'ARMES CHIMIQUES OU BIOLOGIQUES, LES ACTIVITÉS DANS LE CONTEXTE LIÉ AUX EXPLOSIFS NUCLÉAIRES OU AU CYCLE DU COMBUSTIBLE NUCLÉAIRE DANGEREUX, OU SOUTENANT DES VIOLATIONS DES DROITS DE L'HOMME.
EN CAS DE CONFLIT ENTRE CE MANUEL ET LES LOIS EN VIGUEUR, CES DERNIÈRES PRÉVALENT.

Deutsch
©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle Rechte vorbehalten.
Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung
Die Bedienungsanleitung beinhaltet Anleitungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle sonstigen Informationen dienen nur der Beschreibung und Erklärung. Die Änderung der in der Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen ist aufgrund von Firmware-Aktualisierungen oder aus anderen Gründen vorbehalten. Die neueste Version dieser Bedienungsanleitung finden Sie auf der Hikvision-Website (https://www.hikvision.com/).
Bitte verwenden Sie diese Bedienungsanleitung unter Anleitung und Unterstützung von Fachleuten, die für den Support des Produkts geschult sind.
HIKVISION und andere Marken und Logos von Hikvision sind das Eigentum von Hikvision in verschiedenen Ländern. Andere hier erwähnte Marken und Logos sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
Haftungsausschluss
DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE WERDEN, SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, IN DER „VORLIEGENDEN FORM" UND MIT „ALLEN FEHLERN UND IRRTÜMERN" BEREITGESTELLT. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE AUSDRÜCKLICHEN, IMPLIZITEN ODER GESETZLICHEN GARANTIEN, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE MARKTGÄNGIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDE QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIE NUTZUNG DES PRODUKTS DURCH SIE ERFOLGT AUF IHRE EIGENE GEFAHR. IN KEINEM FALL IST HIKVISION IHNEN GEGENÜBER FÜR JEGLICHE BESONDERE, ZUFÄLLIGE, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, EINSCHLIEßLICH, JEDOCH NICHT DARAUF BESCHRÄNKT, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, DATENVERLUST, SYSTEMBESCHÄDIGUNG, VERLUST VON DOKUMENTEN, BZW. IST ES AUFGRUND VON VERTRAGSBRUCH, UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIEßLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER ANDERES IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, SELBST WENN HIKVISION ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN ODER VERLUSTE INFORMIERT WAR.
SIE ERKENNEN AN, DASS DIE NATUR DES INTERNETS DAMIT VERBUNDENE SICHERHEITSRISIEN BERHAUPTET. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR ANORMALEN BETRIEB, DATENVERLUST ODER ANDERE SCHÄDEN, DIE SICH AUS CYBERANGRIFFEN, HACKERANGRIFFEN, VIRUSINFEKTION ODER ANDEREN SICHERHEITSRISIEN IM INTERNET ERGEBEN. HIKVISION WIRD JEDOCH BEI BEDARF ZEITNAH TECHNISCHEN SUPPORT LEISTEN.
SIE STIMMEN ZU, DASS DIESES PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT ALLEN GELTENDEN GESETZEN ZU VERWENDEN, UND SIE SIND ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESETZE VERSTÖßT. INSBESONDERE SIND SIE DAFÜR VERANTWORTLICH, DIESES PRODUKT SO ZU VERWENDEN, DASS DIE RECHTE DRITTER NICHT VERLETZT WERDEN, EINSCHließLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF VEROFFENTLICHUNGSRECHTE, DIE RECHTE AN GEISTIGEM EIGENTUM ODER DEN DATENSCHUTZ UND ANDERE PERSÖNLICHKEITSRECHTE. SIE DÜRFEN DIESES PRODUKT NICHT FÜR VERBOTENE ENDANWENDUNGEN VERWENDEN, EINSCHließLICH DIE ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG VON MASSENVERNICHTUNGSWAFFEN, DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG CHEMISCHER ODER BIOLOGISCHER WAFFEN, JEGLICHER AKTIVITÄTEN IM ZUSAMMENHANG MIT EINEM NUKLEAREN SPRENGSTOFF ODER DEM NUKLEAREN BRENNSTOFFKREISLAUF SOW. ZUR UNTERSTÜTZUNG VON MENSCHENRECHTSVERLETZUNGEN.
IM FALL VON WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG UND GELTENDEM RECHT IST LETZTERES MAßGEBLICH.

Español
©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.
Sobre este manual
Este manual incluye las instrucciones de utilización y gestión del producto. Las figuras, gráficas, imágenes y cualquier otra información que encontrará en lo sucesivo tienen únicamente fines descriptivos y aclaratorios. La información incluida en el manual está sujeta a cambios, sin aviso previo, debido a las actualizaciones que sean oportunas o por otras razones. Visite el sitio web de Hikvision – https://www.hikvision.com/ – para acceder a la última versión de este manual.
Utilice este manual con la guía y asistencia de profesionales capacitados en el soporte del producto.
HIKVISION y otras marcas comerciales y logotipos de Hikvision son propiedad de Hikvision en diferentes jurisdicciones. Las demás marcas comerciales y logotipos mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.
Descargo de responsabilidad
EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, ESTE MANUAL Y EL PRODUCTO DESCRITO —INCLUIDOS SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE— SE SUMINISTRAN «TAL CUAL» Y «CON TODOS SU FALLOS Y ERRORES». HIKVISION NO OFRECE GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A TÍTULO ENUNCIATIVO, LAS DE CALIDAD SATISFACTORIA, COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU ÚNICO RIESGO. EN NINGÚN CASO, HIKVISION PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE USTED DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPCIÓN DE LOS SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, DELITO CIVIL (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DE PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO CUANDO HIKVISION HAYA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS O PÉRDIDAS.
USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET IMPLICA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES Y HIKVISION NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FILTRACIONES DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE HACKEOS, INFECCIONES DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ APOYO TÉCNICO OPORTUNO DE SER NECESARIO.
USTED ACEPTA USAR ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES Y SOLO USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURAR QUE EL USO CUMPLA CON DICHAS LEYES. EN ESPECIAL, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFRINJA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUIDOS, A TÍTULO ENUNCIATIVO, LOS DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD. NO UTILIZARÁ ESTE PRODUCTO PARA USOS FINALES PROHIBIDOS, INCLUYENDO EL DESARROLLO O LA PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, NINGUNA ACTIVIDAD EN EL CONTEXTO RELACIONADO CON ALGÚN EXPLOSIVO NUCLEAR O EL CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR O EN APOYO DE ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS.
EN CASO DE CONFLICTO ENTRE ESTE MANUAL Y LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ESTA ÚLTIMA PREVALECERÁ.

Italiano
©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. - Tutti i diritti riservati.
Informazioni sul presente Manuale
Il presente Manuale contiene le istruzioni per l'uso e la gestione del prodotto. Le illustrazioni, i grafici e tutte le altre informazioni di seguito riportate hanno solo scopi illustrativi ed esplicativi. Le informazioni contenute nel Manuale sono soggette a modifiche senza preavviso in seguito ad aggiornamenti del firmware o per altri motivi. Scaricare la versione più recente del presente Manuale dal sito web di Hikvision (https://www.hikvision.com/).
Utilizzare il presente Manuale con la supervisione e l'assistenza di personale qualificato nel supporto del prodotto.
HIKVISION e gli altri marchi e loghi di Hikvision sono di proprietà di Hikvision in varie giurisdizioni. Gli altri marchi registrati e loghi menzionati appartengono ai rispettivi proprietari.
Esclusione di responsabilità
NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, QUESTO MANUALE E IL PRODOTTO DESCRITTO, CON IL SUO HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "CON TUTTI I DIFETTI E GLI ERRORI". HIKVISION NON RILASCIA ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO. L'UTENTE UTILIZZA IL PRODOTTO A PROPRIO RISCHIO. HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ VERSO L'UTENTE IN RELAZIONE A DANNI SPECIALI, CONSEQUENZIALI E INCIDENTALI, COMPRESI, TRA GLI ALTRI, I DANNI DERIVANTI DA MANCATO PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O PERDITA DI DATI, DANNEGGIAMENTO DI SISTEMI O PERDITA DI DOCUMENTAZIONE, DERIVANTI DA INADEMPIENZA CONTRATTUALE, ILLECITO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ PER DANNI AI PRODOTTI O ALTRIMENTI IN RELAZIONE ALL'USO DEL PRODOTTO, ANCHE QUALORA HIKVISION SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI O PERDITE.
L'UTENTE RICONOSCE CHE LA NATURA DI INTERNET PRESENTA RISCHI DI SICUREZZA INTRINSECI E CHE HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A FUNZIONAMENTI ANOMALI, VIOLAZIONE DELLA RISERVATEZZA O ALTRI DANNI RISULTANTI DA ATTACCHI INFORMATICI, INFEZIONE DA VIRUS O ALTRI RISCHI LEGATI ALLA SICUREZZA SU INTERNET; TUTTAVIA, HIKVISION FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO.
L'UTENTE ACCETTA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO IN CONFORMITÀ A TUTTE LE LEGGI VIGENTI E DI ESSERE IL SOLO RESPONSABILE DI TALE UTILIZZO CONFORME. IN PARTICOLARE, L'UTENTE È RESPONSABILE DEL FATTO CHE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO NON LEDA I DIRITTI DI TERZI COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, DIRITTI DI PUBBLICITÀ, DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE O DIRITTI RELATIVI ALLA PROTEZIONE DEI DATI E ALTRI DIRITTI REGOLANTI LA PRIVACY. L'UTENTE NON UTILIZZERÀ IL PRODOTTO IN MODI PROIBITI, COME, TRA GLI ALTRI, LA PRODUZIONE DI ARMI DI DISTRUZIONE DI MASSA, LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI CHIMICHE O BIOLOGICHE, QUALSIASI ATTIVITÀ SVOLTA IN CONTESTI CORRELATI A ESPLOSIVI NUCLEARI O COMBUSTIBILI NUCLEARI NON SICURI O ATTIVITÀ CHE CAUSINO VIOLAZIONI DEI DIRITTI UMANI.
IN CASO DI CONFLITTO TRA IL PRESENTE MANUALE E LA LEGGE VIGENTE, PREVARRÀ QUEST'ULTIMA.

Português
©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos os direitos reservados.
Acerca deste Manual
Contém as instruções para utilizar e gerir o produto. As fotografias, os gráficos, as imagens e todas as outras informações doravante apresentadas destinam-se apenas a fins de descrições e informativos. As informações que constam do Manual estão sujeitas a alteração, sem aviso prévio, devido a atualizações de firmware ou a outros motivos. Encontre a versão mais recente deste Manual no site da Hikvision (https://www.hikvision.com/).
Utilize este Manual sob orientação e com a assistência de profissionais formados neste Produto.
HIKVISION e outras marcas registadas e logotipos da Hikvision são propriedade da Hikvision em diversas jurisdições. Outras marcas comerciais e logótipos mencionados são propriedade dos respetivos proprietários.
Aviso legal
NA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, ESTE MANUAL E O PRODUTO DESCRITO, COM O SEU HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "COM TODAS AS SUAS FALHAS E ERROS". A HIKVISION EXCLUI, DE FORMA EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, GARANTIAS DE, INCLUINDO E SEM LIMITAÇÃO, COMERCIABILIDADE, QUALIDADE DO SERVIÇO OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. A SUA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO É FEITA POR SUA CONTA E RISCO. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A HIKVISION SERÁ RESPONSÁVEL POR SI EM RELAÇÃO A QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS OU INDIRETOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS PELA PERDA DE LUCROS COMERCIAIS, INTERRUPÇÃO DA ATIVIDADE, PERDA DE DADOS, CORRUPÇÃO DE SISTEMAS OU PERDA DE DOCUMENTAÇÃO SEJA COM BASE NUMA VIOLAÇÃO DO CONTRATO, ATOS ILÍCITOS (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE PELO PRODUTO OU, DE OUTRO MODO, RELACIONADA COM A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO, AINDA QUE A HIKVISION TENHA SIDO AVISADA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS OU PERDAS.
O UTILIZADOR RECONHECE QUE A NATUREZA DA INTERNET OFERECE RISCOS DE SEGURANÇA INERENTES E QUE A HIKVISION NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA POR UM FUNCIONAMENTO ANORMAL, PERDA DE PRIVACIDADE OU OUTROS DANOS RESULTANTES DE ATAQUES INFORMÁTICOS, ATAQUES DE PIRATARIA, INFEÇÃO POR VÍRUS OU OUTROS RISCOS ASSOCIADOS À SEGURANÇA DA INTERNET NO ENTANTO, A HIKVISION PRESTARÁ APOIO TÉCNICO ATEMPADO, SE SOLICITADO.
O UTILIZADOR ACEITA UTILIZAR ESTE PRODUTO EM CONFORMIDADE COM TODAS AS LEIS APLICÁVEIS E SER O ÚNICO RESPONSÁVEL POR GARANTIR QUE A SUA UTILIZAÇÃO É CONFORME À LEI APLICÁVEL. PARTICULARMENTE, O UTILIZADOR É O RESPONSÁVEL PELA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO DE MODO QUE NÃO INFRINJA OS DIREITOS DE TERCEIROS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, OS DIREITOS DE PUBLICIDADE, DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL OU DE PROTEÇÃO DE DADOS, OU QUAISQUER OUTROS DIREITOS DE PRIVACIDADE. O UTILIZADOR NÃO PODERÁ UTILIZAR ESTE PRODUTO PARA QUAISQUER UTILIZAÇÕES FINAIS PROIBIDAS, INCLUINDO O DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE ARMAS DE DESTRUIÇÃO MASSIVA, O DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE ARMAS QUÍMICAS OU BIOLÓGICAS, QUAISQUER ATIVIDADES DESENVOLVIDAS NO ÂMBITO DE EXPLOSIVOS NUCLEARES OU CICLOS DE COMBUSTÍVEIS NUCLEARES NÃO SEGUROS OU PARA APOIAR ABUSOS AOS DIREITOS HUMANOS.
NA EVENTUALIDADE DA OCORRÊNCIA DE ALGUM CONFLITO ENTRE ESTE MANUAL E A LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

Nederlands
©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle rechten voorbehouden.
Over deze handleiding
De handleiding bevat instructies voor het gebruik en beheer van het product. Foto's, grafieken, afbeeldingen en alle andere informatie hierna worden verstrekt voor beschrijving en uitleg. De informatie in de handleiding is onderhevig aan verandering, zonder voorafgaande kennisgeving, als gevolg van firmware-updates of andere redenen. U kunt de nieuwste versie van deze handleiding vinden op de Hikvision-website (https://www.hikvision.com/).
Gebruik deze handleiding onder begeleiding en ondersteuning van professionals die zijn opgeleid voor het ondersteunen van het product.
HIKVISION en andere handelsmerken en logo's van Hikvision zijn eigendom van Hikvision in de verschillende jurisdicties. Andere handelsmerken en logo's zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.
Vrijwaringsclausule
VOOR ZOVER MAXIMAAL TOEGESTAAN OP GROND VAN HET TOEPASSELIJK RECHT, WORDEN DEZE HANDLEIDING EN HET OMSCHREVEN PRODUCT, INCLUSIEF HARDWARE, SOFTWARE EN FIRMWARE, GELEVERD "ZOALS ZE ZIJN", INCLUSIEF "FOUTEN EN GEBREKEN". HIKVISION GEEFT GEEN GARANTIES, EXPLICIET NOCH IMPLICIET, INCLUSIEF ZONDER BEPERKING DIENTEN VE WIRDIGKAMBARKEIT, TEVREDENHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT DOOR U IS OP EIGEN RISICO. IN GEEN GEVAL IS HIKVISION VERANTWOORDELIJK JEGENS U VOOR BIJZONDERE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, WAARONDER, ONDER ANDERE, SCHADE VAN VERLIES AAN ZAKELIJKE WINST, ZAKELIJKE ONDERBREKING OF VERLIES VAN GEGEVENS, CORRUPTIE OF SYSTEMEN, OF VERLIES VAN DOCUMENTATIE, ONGEACHT OF DIT VOORTVLOEIT UIT CONTRACTBREUK, BENADERING (INCLUSIEF NALATIGHEID), PRODUCTAANSPRAKELIJKHEID OF ANDERS, MET BETREKKING TOT HET PRODUCT, ZELFS ALS HIKVISION OP DE HOOGTE IS GEBRACHT VAN ZULKE SCHADE OF VERLIES.
U ERKENT DAT DE AARD VAN INTERNET VEILIGHEIDSRISICO'S MEE ZICH MEE BRENGT, EN HIKVISION GEEN ENKELE VERANTWOORDELIJKHEID NEMT VOOR ABNORMALE WERKING, PRIVACYLEKKEN OF ANDERE SCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT CYBERANVAL, HACKERANVAL, VIRUSINFECTIE, OF ANDERE INTERNETVEILIGHEIDSRISICO'S; HIKVISION BIEDT INDIEN NODIG ECHTER TIJDELIJK TECHNISCHE ONDERSTEUNING.
U GAAT AKKOORD MET HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET ALLE TOEPASBARE WETTEN EN UITSLUITEND U BENT VERANTWOORDELIJK VOOR DE GARANTIE DAT UW GEBRUIK VAN DEZE WETTEN OVEREENSTEMT MET DE TOEPASBARE WET. U BENT VOORAL VERANTWOORDELIJK DAT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT GEEN INBREUK MAAKT OP DE RECHTEN VAN DERDEN, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING DE RECHTEN VAN PUBLICITEIT, INTELLECTUELE EIGENDOM, OF GEGEVENSBESCHERMING EN ANDERE PRIVACYRECHTEN. U MAG DIT PRODUCT NIET GEBRUIKEN VOOR ENIGE ONWETTIGE EINDGEBRUIK, MET INBEGRIP VAN DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN MASSAVERNIETIGINGSWAPENS, DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN CHEMISCHE OF BIOLOGISCHE WAPENS, ALLE ACTIVITEITEN IN HET KADER VAN EVENTUELE EXPLOSIEVEN OF NIET-VEILIGE NUCLEAIRE BRANDSTOFCYCLUS, OF TER ONDERSTEUNING VAN MENSENRECHTENSCHENDINGEN.
IN HET GEVAL VAN ENIGE CONFLICTEN TUSSEN DEZE HANDLEIDING EN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, PREVALEERT DE LAATSTE.

Čeština
©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všechna práva vyhrazena.
Informace o tomto návodu
V návodu jsou obsaženy pokyny k používání a správě výrobku. Obrázky, schémata, snímky a veškeré ostatní zde uvedené informace slouží pouze jako popis a vysvětlení. Informace obsažené v tomto návodu podléhají změnám k aktualizacím firmwaru nebo z jiných důvodů zmíněném bez upozornění. Nejnovější verzi tohoto návodu naleznete na webových stránkách společnosti Hikvision (https://www.hikvision.com/).
Tento návod používejte v vedením a pomocí odborníků vyškolených v oblasti podpory výrobku.
HIKVISION a ostatní ochranné známky a loga společnosti Hikvision jsou vlastnictvím společnosti Hikvision v různých jurisdikcích. Ostatní ochranné známky a loga uvedené v této příručce jsou majetkem příslušných vlastníků.
Prohlášení o vyloučení odpovědnosti
SKO PRŮMĚRA A POPISOVANÉ PRODUKTY VČETNĚ PŘÍSLUŠNÉHO HARDWARU, SOFTWARU A FIRMWARU JSOU V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU PŘÍPUSTNÉM PODLE ZÁKONA POSKYTOVÁNY „JAK STOJÍ A LEŽÍ", A „SE VŠEMI VADAMI A CHYBAMI". SPOLEČNOST HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ VÝSLOVNÉ ANI PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY ZAHRNUJÍCÍ MIMO JINÉ PRODEJNÍ ZPŮSOBILOST, USPOKOJIVOU KVALITU NEBO VHODNOST KE KONKRÉTNÍMU ÚČELUM. POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÍ RIZIKO. SPOLEČNOST HIKVISION V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESE ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY ZAHRNUJÍCÍ MIMO JINÉ ŠKODY ZE ZTRÁTY OBCHODNÍHO ZISKU, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI NEBO ZTRÁTY DAT, POŠKOZEN

Magyar

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Minden jog fenntartva.

Az útmutatóval kapcsolatos tudnivalók

A jelen kézikönyv a termék használatával és kezelésével kapcsolatos utasításokat tartalmaz. Az ár, az üzemeltetési szolgálatok és a funkciók és beállítások leírása a megvásárolt termék típusától, az adott szoftververziótól és az egyébként az adott régióra érvényes helyi szabályoktól és egyéb okok miatt előfordulhat, hogy egyes esetben nem felelnek meg a termékre vonatkozóan. Az Útmutatóban szereplő információk a firmware-frissítések és egyéb okok miatt előfordulhat, hogy egyes esetben nem felelnek meg a termékre vonatkozóan. Az Útmutatóban szereplő információk a firmware-frissítések és egyéb okok miatt előfordulhat, hogy egyes esetben nem felelnek meg a termékre vonatkozóan. Az Útmutatót a termékkel kapcsolatos támogatólap megfelelő képesítéssel rendelkező szakemberek támogatásával és útmutatásával együtt használja.

Az *HIKVISION*, valamint a Hikvision egyéb védjegyei és logói a Hikvision tulajdonát képezik különböző joghatóságokban. Az említett egyéb védjegyek és logók a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

Felelősségkizárás

EZT A KÉZIKÖNYVET, VALAMINT A BENNE SZEREPLŐ TERMÉKET ANNAK HARDVER-, SZOFTVER-ÖSSZETEVŐIVEL ÉS FIRMWARE-ÉVEL EGYÜTT „JÉRCÉRE TEKINTVE" ÉRTIK, ÉS ÚGY ÉRTIK ÉRTÉSÍTÉSE NÉLKÜL, AMELY TARTALMAZHAT HIBÁKAT. A HIKVISION NEM VÁLLAL SEM KIFEJEZETT, SEM TÖRVÉNY ALTJA VELELMEZETT JÓTÁLLÁST, TÖBBEK KÖZÖTT – DE NEM KORLÁTOZVA – A TERMÉK ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGÉRE, MEGFELELŐ MINŐSÉGÉRE, VALAMINT ÁDOTT CÉLRA VAGY ALKALMASSÁGÁRA, A TERMÉKET KIZÁRÓLAG SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE HASZNÁLJUK. A HIKVISION TÁMOGATHATJA ÉSZTERNI SEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET ÉN FELÉ SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGŐ ÜZLETI NYERESÉGVESZTESÉGRE, AZ ÜZLETI MEGSZAKÍTÁSÁRÓL, VALAMINT AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉRE ERŐD KÁROKAT, TÖRTÉNEN EZ SZERZŐDÉSESEGYÉS VAGY KÁRONZÁS (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT) ERŐDMENTÉNT, HOGY AZ ANDÓR SEM, HA A HIKVISION ERŐ AZ ILYEN KÁROK LEHETŐSÉGÉRŐL.

ON TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ INTERNET TERMÉSZETÉBŐL FAKADÓAN REJT KOCKÁZATOKAT IS. A HIKVISION SEMMIFELE FELELŐSSÉGET NEM VÁLLAL A KIBERNÉTIKAI MÓDOSÍTÉSÉRT, A SZEMÉLYES ADATOK KISZIVÁRGÁSÁÉRT VAGY MÁS OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEKET KIBERTÁMADÁSOK, HACKERTÁMADÁSOK, VÍRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK; A HIKVISION AZONBAN KÉRÉSE ESETÉN MÓDSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT.

ÖN ELFOGADJA, HOGY EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG A VONATKOZÓ TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOK BETARTÁSÁVAL HASZNÁLJA, ÉS HOGY A VONATKOZÓ TÖRVÉNYEKNEK MEGFELELŐ HASZNÁLAT KIZÁRÓLAG AZ ÖN FELELŐSSÉGE. KÖTELEZŐSÉGVÉN AZ ÖN FELELŐSSÉGE, HOGY A TERMÉK HASZNÁLATA SORÁN NE SÉRTSE HARMADIK FÉL JOGAIT, BELEÉRTVE, DE NEM KORLÁTOZVA A NYILVÁNOSSÁGRA, SZELLEMI TULAJDONRA, ADATOK VÉDELMÉRE ÉS EGYÉB SZEMÉLYEK ADATSZINTJE VONATKOZÓ JOGOKRA. A TERMÉKET NEM HASZNÁLHATJA TILTOTT CÉLRA, BELEÉRTVE A TÖMEGPUSZTÍTÓ FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, A VEGYI VAGY BIOLOGIAI FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, VALAMINT BÁRMILYEN, ROBBANÁSVESZÉLYES VAGY NEM BIZTONSÁGOS NUKLEÁRIS HASADÓANYAG GYÁRTÁSA KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT, VAGY ILLETVE EMBERI JOGI VISSZAÉLÉSEKET TÁMOGATÓ MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁST.

HA ÖN KÉZNDENYI ÉS A HATÁLYOS TÖRVÉNY KÖZÖTT ELLENTMONDÁS TAPASZTALHATÓ, AKKOR AZ UTÓBBI A MÉRVADÓ.

VIGYÁZAT

1. Ne nyelje le az akkumulátort, mert az vegyi égési sérülést okozhat
2. Az új és használt akkumulátorok gyermekektől elzárva tartandók.
3. Ha az akkumulátor belseje nem sérült meg teljesen, ne használja a terméket, és gyermekektől tartsa elzárva.
4. Az akkumulátort tenyérlevelek vagy más bőrtyűlásra helyezésének gyanúja esetén azonnal orvosi ellátást kell kérni.
5. Ha az akkumulátort nem megfelelő típusúra cserélik, az robbanást okozhat.
6. Az akkumulátor nem megfelelő típusával történő behelyezése esetén fennáll annak az ami megszüntetésének (például bizonyos típusú lítium-akkumulátorok esetében).
7. Tilos az akkumulátort tűzbe vagy forró sütőbe tenni, illetve az akkumulátort összezúzni vagy felvágni, mert ez robbanást okozhat.
8. Tilos az akkumulátort rendkívül magas környezeti hőmérsékletnek kitenni, mert ez robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhat elő.
9. Tilos az akkumulátort rendkívül alacsony légnyomásnak kitenni, mert ez robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.
10. Az elhasznált akkumulátorokat hulladékkezelőkhez kövesse az utasításokat
11. Ez a készülék nem használható olyan helyeken, ahol gyermekek is tartózkodhatnak.
12. A + a beneszdesi áramot fogadó vagy leadó pozitív érintkezőjét jelöli. A - a beneszdesi áramot fogadó vagy leadó negatív érintkezőjét jelöli.
13. A tartósfogyasztó legyen egyenlő a beneszdesi szűrőjének kapacitásával, de legalább 50 N legyen. Telepítés során a beneszdesi vezetékek és a szerelőanyagoknak biztonságosnak kell lenniük. A telepítés befejezésével a beneszdesi és a fogyasztóenergiaellátó hálózat szintjén.

Polski

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Ogólne informacje

Podręcznik zawiera instrukcje dotyczące korzystania z produktu i użytkowania go. Zdjęcia, rysunki, wykresy i pozostałe informacje zamieszczone w podręczniku wyłącznie dla celów informacyjnych i opisowych. Informacje zamieszczone w podręczniku mogą ulec zmianie bez powiadomienia w związku z aktualizacjami oprogramowania układowego lub w innych okolicznościach. Najnowsza wersja tego podręcznika jest dostępna w witrynie internetowej firmy Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Opisto tego podręcznika należy korzystać z pomocy specjalistów z działu pomocy technicznej zwiększanej z produktem.

HIKVISION oraz inne znaki towarowe i logo Hikvision są własnością firmy Hikvision w różnych jurysdykcjach. Inne znaki towarowe i logo użyte w podręczniku należą do odpowiednich właścicieli.

Zrzeczenie prawne

W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO TEN PODRĘCZNIK, OPISANY PRODUKT I ZAWARTE Z NIM WYPOSAŻENIE ORAZ OPROGRAMOWANIE APLIKACYJNE I UKŁADOWE SĄ DOSTARCZANE „JAKO JEST" I „JAKO DOSTĘPNE". FIRMA HIKVISION NIE UDZIELA ŻADNYCH WYRAŹNYCH ANI DOROZUMIANYCH GWARANCJI, TAKICH JAK GWARANCJE DOTYCZĄCE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. DOSTARCZANIE OPROGRAMU PRODUKTU NIE WYKLUCZA ŻADNEJ OBOWIĄZUJĄCEJ NA MOCY PRAWA GWARANCJI. FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA STRATY SPECJALNE, WYNIKOWE, PRZYPADKOWE LUB POŚREDNIE, TAKIE JAK STRATA OCZEKIWANYCH ZYSKÓW Z DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ LUB UTRATĘ DANYCH, DOKUMENTÓW LUB INNYCH DANYCH, WYNIKAJĄCE Z NARUSZENIA UMOWY O ŚWIADCZENIA BĄDŹNIE Z ZANIEDBANIEM), ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT LUB INNYCH OKOLICZNOŚCI, ZWIĄZANE Z UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, NAWET JEŚLI FIRMA HIKVISION ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD. W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO, W OGÓLNOŚCI FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKTY LUB INNYCH OKOLICZNOŚCI, ZWIĄZANE Z UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, NAWET JEŚLI FIRMA HIKVISION ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD. PRZYSŁUGUJĄCA OSOBA PONOSI PEŁNĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA WSZELKIE RYZYKA WYNIKAJĄCE Z PODŁĄCZENIA PRODUKTU DO SIECI INTERNETOWEJ, W TYM RYZYKO CYBERATAKÓW, ATAKÓW HAKERSKICH, WIRUSÓW I INNYCH ZAGROŻEŃ DO BEZPIECZEŃSTWA W INTERNECIE. FIRMA HIKVISION ZALECA ZAPEWNIENIE DODATKOWEJ OCHRONY PRZED TAKIMI ZAGROŻENIAMI, JEŚLI BĘDZIE TO WYMAGANE.

UZYTKOWNIK ZOBOWIĄZUJE SIĘ DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU ZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI I PRZYMUSIE DO WIADOMOŚCI, ŻE JEST ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ DO ZAPEWNIENIA ZGODNOŚCI UŻYCIA PRODUKTU Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI. W SZCZEGÓLNOŚCI UŻYTKOWNIK JEST ZOBOWIĄZANY DO NIEPONOSZENIA SZKODLIWEGO UŻYCIA PRODUKTU W SPOSÓB, KTÓRY NIE NARUSZA PRAW STRON TRZECICH, DOTYCZĄCYCH NA PRZYKŁAD WIZERUNKU KOMERCYJNEGO, WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ LUB OCHRONY DANYCH I PRYWATNOŚCI. UŻYTKOWNIK NIE BĘDZIE UŻYWAĆ PRODUKTU DO CELÓW ZABRONIONYCH. TAKICH JAK OPRACOWANIE LUB ROZWÓJ BRONI MASOWEGO NISZCZENIA ALBO BRONI CHEMICZNEJ LUB BIOLOGICZNEJ LUB ZADANIA ZWIĄZANE Z MATERIAŁAMI WYBUCHOWYMI NUKLEARNYMI, NIEBEZPIECZNYM CYKLEM PALIWOWYM LUB LAMANIEM PRAW CZŁOWIEKA.

W PRZYPADKU PRZECIĘCIA SIĘ NINIEJSZEGO PODRĘCZNIKA Z PRAWEM, WYŻSZY PRIORYTET BĘDZIE MIAŁO DRUGIE.

Română

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Toate drepturile rezervate.

Despre acest manual

Manualul include instrucțiuni privitoare la utilizarea și gestionarea produsului. Fotografiile, graficele și imaginile, precum și celelalte informații expuse în continuare sunt prezentate exclusiv în scop descriptiv și explicativ. Informațiile din Manual pot fi modificate fără notificare, ca urmare a actualizărilor de firmware sau din alte motive. Ultima versiune a acestui manual pe site-ul web Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Ghidul acestui produs este destinat unui cu îndrumarea și asistența profesioniștilor instruiți în asistența pentru acest produs.

HIKVISION și alte mărci comerciale și logo-uri ale Hikvision sunt proprietățile Hikvision în diferite jurisdicții. Alte mărci comerciale și logo-uri menționate reprezintă proprietatea de drepturi de proprietate.

Declinarea răspunderii legale

ÎN LIMITA LEGII APLICABILE, ACEST MANUAL ȘI PRODUSUL DESCRIS, ÎMPREUNĂ CU HARDWARE-UL, SOFTWARE-UL ȘI FIRMWARE-UL AFERENTE, SUNT OFERITE „ASA CUM SUNT" ȘI „CU TOATE DEFECIUNILE ȘI GREȘELILE". HIKVISION NU OFERA NICIO GARANȚIE, NICI IN MOD EXPRES SI NICI IMPLICIT, IN CEEA CE PRIVESTE, DAR FARA LIMITARE LA COMERCIABILITATEA, CALITATEA SATISFĂCĂTOARE, SALTUL TIMPULUI ÎN ANUMIT SCOP DVS. VETI UTILIZA ACEST PRODUS PE PROPRIUL DVS. RISC. IN NICIUN CAZ, HIKVISION NU VA FI RĂSPUNZĂTOARE FA E DE DVS. PENTRU ORICE DAUNE INDIRECTE, PRECUM, SPECIALE, DAUNE PENTRU PIERDEREA PROFITULUI, INTERRUPEREA ATACERII SAU PIERDEREA DATE, DEFECIUNEA SISTEMELOR SAU PIERDEREA DOCUMENTELOR, PE BAZA ÎNCĂLCĂRII CONTRACTULUI, UNEI INFRAC IUNI (INCLUZIV NEGLIJENȚĂ), RĂSPUNDEREA PRODUSULUI, ÎNLUZIU PRIVIND ÎNCĂLCAREA UNEI ASIGURĂRI, ÎNCLUZIUNEA ÎN PRODUSULUI, CHIAR DACĂ HIKVISION A FOST INFORMAȚI ÎN PREALABIL DESPRE POSIBILITATEA APARIȚIEI UNOR ASTFEL DE DAUNE SAU PIEDERI.

SUNETI DE ACEEASI NATURA SAU DE ORICE ALTA NATURA. IN CAZUL IN CARE LEGEA IN VIGOARE NU ESTE ADMISA, HIKVISION NU ISI ASUMA RESPONSABILITATEA PENTRU OPERARE NESATISFACATOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENȚIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE IN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC HACKERIC, INFECȚII CU VIRUȘI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR.

SUNTETI I DE ACORD SĂ UTILIZA I ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATEI CU LEGILE APLICABILE. SUNTI I, DE ASEMENEA, RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ A ÎNCĂLCA DREPTURILE TERȚILOR, INCLUZIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DREPTURILE PUBLICITĂȚII, DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ SAU DREPTUL LA PROTECE AL DATELOR ȘI ALTE DREPTURI PRIVIND VIEȚII. NU UTILIZA I ACEST PRODUS PENTRU UTILIZĂRI FRAUDULOASE SAU INTERZISE. INCLUSIV DEZVOLTAREA SAU PRODUCEREA DE ARME DE DISTRUGERE IN MASĂ, DEZVOLTAREA SAU PRODUCEREA DE ARME CHIMICE SAU BIOLOGICE, ACTIVITĂȚILE LEGATE DE CICLE EXPLOZIBIL NUCLEAR SAU ÎNCĂLCAREA DREPTURILOR OMULUI.

ÎN EVENTUALITATEA UNUI CONFLICT ÎNTRE ACEST MANUAL ȘI LEGISLA IA APLICABILĂ, VA AVEA PRIORITATE ULTIMA DINTRE ACESTEA.

Slovenčina

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všetky práva vyhradené.

Informácie o tomto návode

Táto príručka obsahuje pokyny na používanie a správu produktu. Obrázky, grafy, nákresy a všetky ďalšie informácie, ktoré sú v ňom uvedené, slúžia len na opis a vysvetlenie. Informácie uvedené v návode sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia v dôsledku aktualizácií firmwaru alebo iných príčin. Najnovšiu verziu tohto návodu nájdete na webovej stránke spoločnosti Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Vo najlepšie ako pomocníka pri používaní produktu. Pomocníka vyhľadajte v sprievodnej dokumentácii k produktu.

HIKVISION a iné obchodné známky a logá spoločnosti Hikvision sú vlastníctvom spoločnosti Hikvision v rôznych jurisdikciách. Iné ochranné známky a logá sú vlastníctvom príslušných majiteľov.

Odmietnutie zodpovednosti

V MAXIMÁLNOM MOŽNOM ROZSAHU, KTORÝ POVOLUJÚ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY, SA TÁTO PRÍRUČKA A OPÍSANÝ PRODUKT SPOLU S JEHO HARDVÉROM, SOFTVÉROM A FIRMVÉROM, ODDÁVAJÚ V STAVE „AKO SÚ" A „SO VŠETKÝMI PORUCHAMI A CHYBAMI". SPOLOČNOSŤ HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽIADNE ZÁRUKY ANI PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY OKREM NÁVOD VRÁTANE ZÁRUKY PREDAJNOSTI, USPOSOBIVOSŤ KVALITY ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. POUŽÍVANIE PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO. SPOLOČNOSŤ HIKVISION V ŽIADNOM PRÍPADE NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE OSOBNÉ, NÁSLEDNÉ, SPECIÁLNE ALEBO NEPRIAME ŠKODY, VRÁTANE ŠKÓD V DÔSEDKU PONIKATEJSKÉHO ZISKU, PRERUŠENIA PODNIKANIA, STRATY ÚDAJOV, POŠKODENIA SYSTÉMOV ALEBO STRATY DOKUMENTÁCIE, Č ÚŽ NA ZÁKLADE PORUŠENIA ZMLUVY (VRÁTANE NEDBANLIVOSTI), ZODPOVEDNOSŤ ZA PRODUKT, VRÁTANE ZODPOVEDNOSTI V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM PRODUKTU, A TO ANI V PRÍPADE, AK BOLA SPOLOČNOSŤ HIKVISION UPOZORNENÁ NA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKÔD.

SÚHLASÍTE S POUŽÍVANÍM TOHTO PRODUKTU V SÚLADE SO VŠETKÝMI PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI A NESIETE VÝHRADNÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA ZABEZPEČENIE, ABY VAŠE POUŽÍVANIE BOLO V SÚLADE S PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI. STE OBDAŤATÝ ZODPOVEDNÝ ZA POUŽÍVANIE TOHTO PRODUKTU SPÔSOBOM, KTORÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TRETÍCH STRÁN, OKREM INÉHO PRÁVA PUBLICITY, PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA, PRÁVA NA OCHRANU ÚDAJOV A INÉ PRÁVA NA OCHRANU SÚKROMIA. TENTO PRODUKT NESMIETE POUŽÍVAŤ NA ŽIADNE ZAKÁZANÉ ÚČELY VRÁTANE VÝVOJA ALEBO VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENIA, VÝVOJA ALEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ALEBO BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ, AKÉKOLVIEK AKTIVÍT V SÚVISLOSTI S ARCHOVÝMI ARCHOVOU VÝBUCHNÚCU ALEBO NEBEZPEČNÝM CYKLOM JADROVÉHO PALIVA, ALEBO NA PODPORU ZNEŽUVANIA ĽUDSKÝCH PRÁV. V PRÍPADE AKÉHOKOĽVEK NESÚLADU MEDZI TOUTO PRÍRUČKOU A PRÍSLUŠNÝMI PRÁVNYMI PREDPISMI MAJÚ PREDNOSŤ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY.

Українська

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Усі права захищено.

Про цю інструкцію

Ця інструкція містить вказівки з використання виробу та керування ним. Рисунки, діаграми, зображення та всі інші інформація в цьому документі надаються лише для опису та пояснення. Інформація, що міститься в інструкції, може змінюватися без попереднього внесення змін у зв'язку з обновленням прошивки чи з інших причин. Найсучасніша версія цієї інструкції доступна на веб-сайті компанії Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Використайте інструкції під керівництвом фахівців, які навчені обслуговувати Виріб.

HIKVISION та інші торгові марки й логотипи компанії Hikvision є власністю компанії Hikvision в різних юрисдикціях. Інші наведені торгові марки й логотипи є власністю відповідних власників.

Обмеження відповідальності

В МАКСИМАЛЬНОМУ МІРІ, ДОЗВОЛЕНІЙ ЗАСТОСОВУВАННИМ ЗАКОНОМ, ЦЕ КЕРІВНИЦТВО ТА ОПИСАНИЙ ВИРІБ, З ЙОГО АПАРАТНИМ, ПРОГРАМНИМ ТА МІКРОПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, НАДАЮТЬСЯ «ЯК Є» ТА «З ВСІМА НЕДОЛІКАМИ ТА ПОМИЛКАМИ». HIKVISION НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ АБО ПЕРЕДБАЧУВАНИХ, ЗОКРЕМА, ЗАЛЕЖНО ВІД ОБСТАВИН, ПРИДАТНОСТІ ТОВАРУ ДЛЯ ПЕВНОЇ МЕТИ, ЗАДОВІЛЬНУ ЯКІСТЬ ТА ВІДПОВІДНІСТЬ ЗАЯВЛЕНІЙ ПРИДАТНОСТІ. ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДБУВАЄТЬСЯ НА ВАШ ВЛАСНИЙ РИЗИК. КОМПАНІЯ HIKVISION НІ В ЯКОМУ ВИПАДКУ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ОСОБИСТІ, ПОБІЧНІ, ОСОБЛИВІ АБО ВТОРИННІ ЗБИТКИ, ВКЛЮЧАЮЧИ ЗБИТКИ ВНАСЛІДОК ПОРУШЕННЯ КОНТРАКТУ, ДІЛОВОГО ПРИБОРУ(ВКЛЮЧНО НЕДБАЛІСТЬ), ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ВИРІБ, АБО ІНШИМ ЧИНОМ, ПОЕ ЛЯЖНЯ З ВИКОРИСТАННЯМ ВИРОБУ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЯ HIKVISION ПОВІДОМЛЕНА ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ. ЗАГАЛОМ, ТАКОЖ ЗАГАЛОМ, КОМПАНІЯ HIKVISION НЕ НЕСЕ ЖОДНОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ЖОДНІ ПРИЧИНИ ЗБИТКІВ, ЯКЩО ЦЕ ПОВ'ЯЗАНО З ВИКОРИСТАННЯМ ВИРОБУ, ЯКЩО КОМПАНІЯ HIKVISION ПОВІДОМЛЕНА ПРО ЙОГО ЗБИТКИ В РЕЗУЛЬТАТІ КІБЕР-АТАК, ХАКЕРСЬКИХ АТАК, ЗАРАЖЕНЬ ВІРУСАМИ АБО ІНШИХ РИЗИКІВ ДЛЯ БЕЗПЕКИ В ІНТЕРНЕТІ; ОДНАКОВ НАША КОМПАНІЯ ОБЕСПЕЧИМО СВОЄВЧАСНУ ТЕХНІЧНУ ПІДТРИМКУ.

ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЬ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ У ВІДПОВІДНОСТІ ДО ВСІХ ПРИМІНЮВАНИХ ЗАКОНАМИ. І ВИ НЕСЕТЕ ОДНОЗНАЧНУ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА СОБЛЮДЕННЯ ВСІХ ПРИМІНЮВАНИХ ЗАКОНІВ. В ЧАСТНОСТІ, ПОТРЕБУЄТЬ ВІСТЬ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ВИКОРИСТАННЯ ЗГІДНО ЗІ ЗАКОНОМ ТАКИМ ЧИНОМ, ЩОБ ВИРІБ НЕ ПОРУШУВ ПРАВА ТРЕТІХ СТОРІН, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, ПРАВА ПУБЛІЦИРНОСТІ, ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ СОБСТВЕНОСТІ І ЗАХИСТУ ДАНИХ. ПОТРЕБУЄТЬ ОБЕЗПЕЧЕ НЕ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕ ІНШЕ ЛЕ В ЗАПРЕЩЕНИХ ЦІЛЯХ, В ТОМ ЧИСЛІ ДЛЯ РОЗРОБКИ АБО ВИРОБНИЦТВА ЗБРОЇ МАСОВОГО ЗНИЩЕННЯ, ЗДІЙСНЮВАННЯ ЖИРНОЇ АБО ЯДЕРНОЇ ЗБРОЇ, ЗДІЙСНЮВАННЯ ЖИРНОЇ АБО ЯДЕРНОЇ ЗБРОЇ, ВІДПОВІДНО ДО ЗАКОНІВ ЗАСТОСОВНИХ ЗАКОНІВ,

Ελληνικά

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Πληροφορίες για το παρόν εγχειρίδιο

Το Εγχειρίδιο περιλαμβάνει οδηγίες για τη χρήση και τη διαχείριση του Προϊόντος. Οι φωτογραφίες, τα διαγράμματα, οι εικόνες και όλες οι άλλες πληροφορίες που ακολουθούν προορίζονται μόνο για περιγραφικά και επεξήγηση. Οι πληροφορίες που περιέχονται στο Εγχειρίδιο υπόκεινται σε αλλαγές, χωρίς προειδοποίηση, λόγω ενημερώσεων υλικολογισμικού ή για άλλους λόγους. Βρείτε την τελευταία έκδοση αυτού του Εγχειριδίου στον ιστότοπο της Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Συνιστάται να χρησιμοποιήσετε το παρόν Εγχειρίδιο υπό την καθοδήγηση και τη βοήθεια επαγγελματιών εκπαιδευμένων στην υποστήριξη του Προϊόντος.

Το **HIKVISION** και άλλα εμπορικά σήματα και λογότυπα της Hikvision αποτελούν ιδιοκτησία της Hikvision σε διάφορες δικαιοδοσίες. Λοιπά εμπορικά σήματα και λογότυπα που αναφέρονται αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων ιδιοκτητών.

Αποποίηση ευθυνών

ΣΤΟΝ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΙΣΧΥΟΝ ΔΙΚΑΙΟ, ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ, ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΟΝ ΥΛΙΚΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ, ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΚΑΙ ΤΟ ΥΛΙΚΟΓΕΝΕΙΜΟ, ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ «ΩΣ ΕΧΟΝΤΑ» ΚΑΙ «ΜΕ ΟΛΑ ΤΑ ΣΦΑΛΜΑΤΑ ΚΑΙ ΒΛΑΒες». Η HIKVISION ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΕΙ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΡΗΤΕΣ Ή ΣΙΩΠΗΡΕΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ, Η ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΠΟ ΕΣΑΣ ΕΙΝΑΙ ΜΕ ΔΙΚΟ ΣΑΣ ΚΙΝΔΥΝΟ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η HIKVISION ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΑΠΕΝΑΝΤΙ ΣΑΣ ΓΙΑ ΕΙΔΙΚΑ ΠΡΟΤΙΜΗΤΙΚΑ, ΑΠΟΘΕΤΙΚΗ, ΣΥΜΠΤΟΜΑΤΙΚΗ Η ΕΜΜΕΣΗ ΖΗΜΙΑ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΜΕΤΑΚΥΑΝΩΝ, ΖΗΜΙΩΝ ΓΙΑ ΑΠΩΛΕΙΑ ΕΠΙΚΕΡΔΕΙΩΝ ΚΕΡΔΩΝ, ΔΙΑΚΟΠΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ Η ΑΠΩΛΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ, ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ, Η ΑΠΩΛΕΙΑ ΤΕΧΝΗΡΙΣΕΙΣ, ΒΑΣΕΙ ΑΘΕΤΗΣΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΤΡΑΚΤΑΣ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΑΜΕΛΕΙΑΣ, ΕΝΕΡΥΗΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, Η ΑΑΛΟΣ ΠΟΣ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΕΑΝ Η HIKVISION ΕΧΕΙ ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ Η ΑΠΟΖΗΜΙΩΝ.

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΟΤΙ Η ΦΥΣΗ ΤΟΥ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟΥ ΕΝΕΧΕΙ ΕΓΓΕΝΕΙΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ, ΚΑΙ Η HIKVISION ΔΕΝ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΜΗ ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΔΙΑΡΡΟΗ ΑΠΟΡΡΗΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Η ΑΛΛΕΣ ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΚΥΒΕΡΝΟ-ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ, ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΧΑΚΕΡ, ΜΟΛΥΝΣΗΣ ΑΠΟ ΙΟ Η ΑΛΛΟΥΣ ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ. ΕΩΤΕΡΟ, Η HIKVISION ΘΑ ΠΑΡΕΧΕΙ ΕΓΚΑΙΡΗ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ, ΕΦΟΣΟΝ ΑΠΑΙΤΗΘΕΙ.

ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΙΣΧΥΟΝΤΕΣ ΝΟΜΟΥΣ, ΚΑΙ ΘΑ ΕΙΣΤΕ ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΝΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΤΕ ΟΤΙ Η ΧΡΗΣΗ ΣΑΣ ΣΥΜΦΩΝΕΙ ΜΕ ΤΟ ΙΣΧΥΟΝ ΔΙΚΑΙΟ. ΕΙΔΙΚΑ, ΕΙΣΤΕ ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΜΕ ΤΡΟΠΟ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΑΡΒΙΑΖΕΤΑΙ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΡΙΤΩΝ ΜΕΡΩΝ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΟΤΗΤΑΣ, ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΓΝΩΣΤΑΚΡΙΣΕΩΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ, Η ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟΡΡΗΤΟΥ. ΔΕΝ ΘΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΠΑΓΟΡΕΥΜΕΝΗ ΤΕΛΙΚΗ ΧΡΗΣΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ Η ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΜΑΖΙΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ, ΤΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ Η ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΧΗΜΙΚΩΝ Η ΒΙΟΛΟΓΙΚΩΝ ΟΠΛΩΝ, ΤΥΧΟΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΣΕ ΤΟΜΕΙΣ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΠΥΡΗΝΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ Η ΜΗ ΑΣΦΑΛΕΙΣ ΚΥΚΛΟΥΣ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΚΑΥΣΙΜΩΝ, Η ΠΡΟΣ ΥΠΟΣΤΗΡΞΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΕΩΝ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ.

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΤΥΧΟΝ ΔΕΝΕΣΕΙΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΙΣΧΥΟΥΣΑΣ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ, ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΑ ΕΧΕΙ Η ΔΕΥΤΕΡΗ.

Hrvatski

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Sva prava pridržana.

O Priručniku

Priručnik uključuje upute za uporabu i upravljanje proizvodom. Slike, dijagrami i sve ostale informacije u daljnjem tekstu služe samo u svrhu opisa i objašnjenja. Informacije sadržane u ovom Priručniku podložne su izmjeni, bez upozorenja, zbog ažuriranja ugrađenog softvera ili drugih razloga. Molimo potražite najnoviju verziju ovog priručnika na web stranici Hikvision (https://www.hikvision.com/). Molimo koristite ovaj priručnik uz smjernice i pomoć stručnjaka obučenih za podršku proizvodu.

HIKVISION i drugi zaštitni znaci i logotipi tvrtke Hikvision vlasništvo su tvrtke Hikvision u raznim državama. Drugi navedeni znaci i logotipi u posjedu su vlasnika.

Odricanje

DO MAKSIMALNOG OBUJMA DOZVOLJENOG PRIMJENJIVIM ZAKONOM, OVAJ PRIRUČNIK I OPISANI PROIZVOD, SA SVOJIM HARDVEROM, SOFTVEROM I FIRMVEROM DAJU SE „KAKVI JESU" I „SA SVIM GREŠKAMA I POGREŠKAMA". HIKVISION NE DAJE JAMSTVA, IZRIČITA ILI PODRAZUMIJEVANA, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA, PRODAJNOST, ZADOVOLJAVAJUĆU KVALITETU ILI PRILAGODLJIVOST ZA ODREĐENU SVRHU. KORIŠTENJE PROIZVODA NA VLASTITI RIZIK. TVRTKA HIKVISION NI U KOJEM SLUČAJU NIJE ODGOVORNA ZA BILO KOJU POSEBNU, POSLJEDIČNU, SPOREDNU ILI NEIZRAVNU ŠTETU, UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALIH, ŠTETU ZA GUBITAK POSLOVNE DOBITI, PREKID POSLOVANJA, ILI GUBITKA PODATAKA, KORUPCIJE SUSTAVA, ILI GUBITKA DOKUMENTACIJE, BILO TEMELJENO NA POVREDI UGOVORA, DELIKTU (UKLJUČUJUĆI NEHAJ, ODGOVORNOSTI ZA PROIZVOD, ILI INAČE U VEZI S KORIŠTENJEM PROIZVODA, ČAK I AKO JE HIKVISION BIO UPOZOREN O MOGUĆNOSTI TAKVIH ŠTETA ILI GUBITKA.

PRIHVAĆATE DA PRIRODA INTERNETA PREDSTAVLJA NEPOREDIVE SIGURNOSNE RIZIKE, I HIKVISION NE PREUZIMA NIKAKVU ODGOVORNOST ZA NEUOBIČAJEN RAD, POVREDU PRIVATNOSTI ILI DRUGE ŠTETE PROIZAŠLE IZ CYBER NAPADA, NAPADA HAKERA, ZARAZE VIRUSOM, ILI DRUGIH SIGURNOSNIH INTERNETSKIH RIZIKA; MEĐUTIM, HIKVISION ĆE OSIGURATI PRAVOVREMENU TEHNIČKU POORŠKU AKO JE POTREBNO.

PRIHVAĆATE DA PRIHVATITE SVAKI PROIZVOD U SKLADU SA SVIM PRIMJENJIVIM ZAKONIMA, I VI STE ISKLJUČIVO ODGOVORNI ZA OSIGURANJE DA JE VAŠE KORIŠTENJE U SKLADU SA PRIMJENJIVIM ZAKONOM. POSEBNO STE ODGOVORNI ZA KORIŠTENJE OVOG PROIZVODA NA NAČIN KOJI NE KRŠI PRAVA TREĆIH STRANA, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA, PRAVA JAVNOSTI, PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA, ILI ZAŠTITE PODATAKA I DRUGIH PRAVA PRIVATNOSTI. NE SMIJETE KORISTITI OVAJ PROIZVOD U BILO KOJE ZABRANJENE KRAJNJE SVRHE, UKLJUČUJUĆI RAZVOJ ILI PROIZVODNJU ORUŽJA ZA MASOVNO UNIŠTENJE, RAZVOJ ILI PROIZVODNJU KEMIJSKOG ILI BIOLOŠKOG ORUŽJA, BILO KOJE AKTIVNOSTI U KONTEKSTU POVEZANOM S BILO KAKVIM NUKLEARNIM EKSPLOZIVOM ILI NESIGURNIM NUKLEARNIM GORIVNIM CIKLUSOM, ILI U PODRŠCI ZLOUPORABI LJUDSKIH PRAVA.

U SLUČAJU BILO KAKVIH SUKOBA IZMEĐU OVOG PRIRUČNIKA I VAŽEĆEG ZAKONA, ZAKON ĆE PREVLADATI.

Slovenščina

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Vse pravice pridržane.

O tem priročniku

Priročnik vsebuje navodila za uporabo in upravljanje proizvoda. Slike, diagrami in vse ostale informacije v nadaljnjem besedilu služijo zgolj opisovanju in pojasnjevanju. Informacije v priročniku se lahko zaradi sistemskoprogramskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejšo različico tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (https://www.hikvision.com/). Priporoča se priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom.

HIKVISION in druge blagovne znamke in logotipi družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih državah/regijah. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zadevnih lastnikov.

Izjava o omejitvi odgovornosti

TA PRIROČNIK IN OPISANI IZDELEK JE SKUPAJ S STROJNO IN PROGRAMSKO OPREMO TER VDELANO PROGRAMSKO OPREMO V NAJVEČJI MOŽNI MERI, KI JO DOVOLJUJE VELJAVNA ZAKONODAJA, PRIKAZAN, »TAKŠEN, KOT JE«, IN Z VSEMI »OKVARAMI IN NAPAKAMI«. DRUŽBA HIKVISION NE PODAJA NOBENIH JAMSTEV, TAKO IZRECNIH KOT IMPLICITNIH IN NE DOLOČA OMEJITEV, USTREZNE KAKOVOSTI ALI PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN. IZDELEK UPORABLJATE NA LASTNO TVEGANJE. DRUŽBA HIKVISION V NOBENEM PRIMERU NE ODGOVARJA ZA POSEBNO KOLI POSEBNO, POSLEDIČNO, NAKLJUČNO ALI POSREDNO ŠKODO, MED DRUGIM VKLJUČNO Š ŠKODO, NASTALO ZARADI IZGUBE POSLOVNEGA DOBIČKA, PREKINITVE POSLOVANJA ALI IZGUBE PODATKOV, OKVAR SISTEMOV ALI IZGUBE DOKUMENTACIJE, KRŠITVE POGODBE, ŠKODNEGA DEJANJA (VKLJUČNO Z MALOMARNOSTJO), ODGOVORNOSTJO ZA IZDELEK ALI ŠKODO, NASTALO V ZVEZI Z UPORABO TEGA IZDELKA, TUDI ČE JE BILA DRUŽBA HIKVISION OBVEŠČENA O MOŽNOSTI TAKE ŠKODE.

STRINJATE SE, DA INTERNET SAM PO SEBI PREDSTAVLJA VARNOSTNA TVEGANJA, IN DRUŽBA HIKVISION NE PREVZEMA NOBENIH ODGOVORNOSTI ZA NENAVADNO DELOVANJE, RAZKRIVANJE OSEBNIH PODATKOV ALI DRUGO ŠKODO, NASTALO ZARADI KIBERNETSKEGA NAPADA, NAPADA HEKERJA, OKUŽBE Z VIRUSOM ALI DRUGIH INTERNETNIH VARNOSTNIH TVEGANJ; KLJUB TEMU PA DRUŽBA HIKVISION PO POTREBI NUDI PRAVOČASNO TEHNIČNO PODPORO.

STRINJATE SE, DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI V SKLADU Z VELJAVNO ZAKONODAJO IN DA STE SAMI ODGOVORNI, DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI NA NAČIN, KI NE JE SKLADEN Z VELJAVNO ZAKONODAJO. PRAV TAKO STE ODGOVORNI, DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI NA NAČIN, KI NE KRŠI PRAVIC TRETJIH OSEB, VKLJUČNO S PRAVICAMI JAVNOSTI, PRAVICAMI INTELEKTUALNE LASTNINE IN PRAVICAMI ZA VAROVANJE PODATKOV IN DRUGIMI OSEBNIMI PRAVICAMI. A NE OMEJENO NANJE. TEGA IZDELKA NI DOVOLJENO UPORABLJATI ZA KATERO KOLI OD PREPOVEDANIH UPORAB, VKLJUČNO Z RAZVOJEM ALI PROIZVODNJO ORUŽJA ZA MNOŽIČNO UNIČENJE, RAZVOJEM ALI PROIZVODNJO KEMIČNIH OZ. BIOLOŠKIH ORŽIJ, VSEMI DEJAVNOSTMI, POVEZANIMI Z ZEDRSKIMI EKSPLOZIVNIMI TELESI ALI NEVARNIMI JEDRSKIMI GORILNIMI CELICAMI OZ. ZA ZLORABO ČLOVEKOVIH PRAVIC.

V PRIMERU NESKLADJA MED TEM PRIROČNIKOM IN VELJAVNIMI PRAVNIMI PREDPISI VELJAJO SLEDNJI.

ΠΡΟΣΟΧΗ

1. Μην καταπίνετε την μπαταρία, κίνδυνος χημικού εγκαύματος.
2. Να κρατάτε και τις νέες και τις μεταχειρισμένες μπαταρίες μακριά από παιδιά.
3. Εάν η θήκη των μπαταριών δεν κλείνει καλά και με ασφάλεια, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και κρατήστε το μακριά από παιδιά.
4. Εάν πιστεύετε ότι κάποιος έχει καταπιεί μπαταρία ή έχουν τοποθετηθεί εσωτερικά σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε ιερέπιας ιατρική βοήθεια.
5. Εάν η μπαταρία αντικατασταθεί από λάθος τύπο (μπαταρίας), υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης.
6. Η ακατάλληλη αντικατάσταση της μπαταρίας μη λειτουργεί τύπο μπαταρί να ακυρώνει μια προστατευτική διάταξη (για παράδειγμα, στην περίπτωση ορισμένων τύπων μπαταριών λιθίου).
7. Μην πετάτε τη μπαταρία σε φωτιά ή σε θερμό φούρνο, και μην συνθλίβετε ή κόβετε την μπαταρία, κάτι που μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη.
8. Μην αφήνετε την μπαταρία σε περιβάλλον υψηλή θερμοκρασία, το οποίο μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.
9. Μην υποβάλλετε την μπαταρία σε εξαιρετικά χαμηλή πίεση αέρα, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.
10. Απορρίπτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τις οδηγίες.
11. Ο εξοπλισμός δεν είναι κατάλληλος για χρήση σε χώρους όπου είναι πιθανό να παρευρίσκονται παιδιά.
12. + προειδοποίηση θετικά τερματικά του εξοπλισμού που χρησιμοποιείται με συνεχές ρεύμα ή δημιουργεί συνεχές ρεύμα. - προειδοποίηση τα αρνητικά τερματικά του εξοπλισμού που χρησιμοποιείται με συνεχές ρεύμα ή δημιουργεί συνεχές ρεύμα.
13. Η πρόσθετη δόνηση πρέπει να είναι ίση με τρεις φορές τη βάρος του εξοπλισμού, αλλά ήρ χαμηλότερη από 50N. Ο εξοπλισμός και τα σχετικά μέσα τοποθέτησής του θα παραμένουν ασφαλή στη διάρκεια της ονιστάσταση. Μετά την ονιστάσταση, ο εξοπλισμός, σιωπηρωλαμβανόμενης τυχόν σχετικής πλακέτας τοποθέτησης, δεν θα υποστεί φθορές.

OPREZ

1. Nemojte progutati bateriju, opasnost od kemijskih opeklina
2. Nove i iskorištene baterije držite izvan dohvata djece.
3. Nemojte koristiti proizvod ako se odjeljak za baterije ne može sigurno zatvoriti i držite ga izvan dohvata djece.
4. Ako mislite da je došlo do gutanja baterije ili da je baterija ostala zaglavljena drugdje u tijelu, odmah potražite liječničku pomoć.
5. Opasnost od požara ili eksplozije ako se baterija zamijeni neodgovarajućom vrstom baterije.
6. Nepravilna zamjena baterije s neispravnom vrstom može poništiti zaštitu mjeru (na primjer, u slučaju nekih vrsta litijevih baterija).
7. Bateriju nemojte bacati u vatru ili vruću pećnicu, niti je mehanički drobiti ili rezati, što može dovesti do eksplozije.
8. Ne ostavljajte bateriju u okruženju s vrlo visokim temperaturama, što može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina.
9. Ne izlažite bateriju izuzetno niskom tlaku zraka, što može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina.
10. Zbrinite istrošene baterije prema uputama.
11. Oprema nije primjerena za korištenje na lokacijama na kojima je izgledna prisutnost djece.
12. + identificira pozitivne terminale na uređajima koji koriste ili generiraju istosmjernu struju. - identificira negativne terminale na uređajima koji koriste ili generiraju istosmjernu struju.
13. Dodatna sila treba biti jednaka trostrukoj težini opreme, ali ne manja od 50 N. Tijekom postavljanja oprema i povezana sredstva za postavljanje trebaju ostati sigurni. Nakon postavljanja oprema i sve povezane priključne ploče ne smiju biti oštećeni.

POZOR

1. Baterije ne zaužijte, nevarnost kemičnih opeklin.
2. Novih in nerabljenih baterij ne hranite na mestu, dostopnem otrokom.
3. Če predela za baterijo ni mogoče v celoti zapreti, prenehajte uporabljati izdelek.
4. Če menite, da je prišlo do zaužitja baterije, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.
5. Nevarnost požara ali eksplozije, če baterijo zamenjate z nepravilnim tipom baterije.
6. Nepravilna menjava baterij z nepravilnim tipom lahko onemogoči delovanje varovala (npr. pri določenih tipih litijevih baterij).
7. Baterij ne mečite v ogenj ali vročo pečico, ne drobite jih in jih ne režite, saj lahko eksplodirajo.
8. Baterij ne puščajte v okolju, v katerem so prisotne izjemno visoke temperature, saj lahko pride do eksplozije ali puščanja vnetljive tekočine ali plina.
9. Baterij ne puščajte v okolju, v katerem je prisoten izjemno nizek zračni tlak, saj lahko pride do eksplozije ali puščanja vnetljive tekočine ali plina.
10. Uporabljene baterije odstranite v skladu z navodili proizvajalca.
11. Ta naprava ni primerna za uporabo na območjih, kjer se bodo verjetno zadrževali otroci.
12. + prepozna pozitivne sponke opreme, primerne za uporabo ali proizvodnjo enosmernega toka. – prepozna negativne sponke opreme, primerne za uporabo ali proizvodnjo enosmernega toka.
13. Dodatna sila mora biti enaka trikratni teži opreme, vendar ne manjša od 50 N. Poskrbite, da med namestitvijo ne pošodujete opreme in priključnih vgradnih priključnic. Po končani namestitvi pazite, da ne pošodujete opreme in morebitne vgradne plošče.